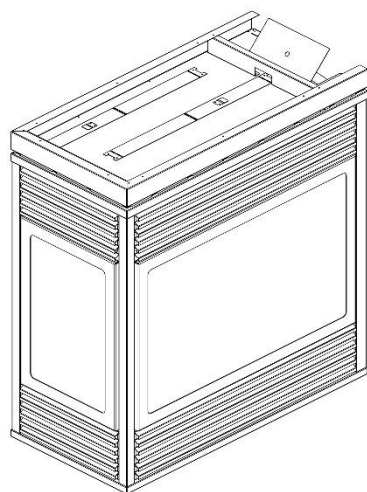


Guide d'installation et d'opération



FOYER AU GAZ À VENTILATION DIRECTE



MODÈLE AMADEO



AVERTISSEMENT: Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait survenir et entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

- Ne pas entreposer ni utiliser d'essence, vapeurs ou autres liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre
- **QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ**

- N'allumez aucun appareil.
- Ne toucher à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre édifice.
- À partir d'un téléphone extérieur, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz et suivez ses instructions à la lettre.
- Si votre fournisseur gazier n'est pas disponible, contactez le service d'incendie.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, le service d'entretien ou le fournisseur de gaz.

Cet appareil peut être installé dans une maison préfabriquée (mobile) déjà installée si les règlements locaux le permettent.

Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti à d'autres gaz, sauf si une trousse de conversion est utilisée.

Cet appareil a été certifié par OMNI-Test Laboratories, Inc. aux normes ANSI Z21.88-2009 • CSA 2.33-2009 Vented Gas FireplaceHeaters, CAN/CGA-2.17-M91(R2009), Gas-Fired Appliances for Use At High Altitudes and CSA P. P.4.1-02.



INSTALLATEUR: Laissez ce guide avec l'équipement.
CONSOMMATEUR: Conservez ce guide pour consultation ultérieure.

NE PAS JETER

Ce document contient des instructions importantes relatives à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien. Il est nécessaire de bien lire, comprendre et suivre ces instructions et détails pour assurer une installation et une utilisation sécuritaires. Il est nécessaire de consulter une personne qualifiée pour l'installation, l'utilisation et l'entretien.

AVERTISSEMENT

SI LES INSTRUCTIONS INCLUSES DANS CE MANUEL NE SONT PAS SUIVIES, UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION POURRAIT S'EN SUIVRE, CAUSANT DES DOMMAGES MATÉRIELS, DES BLESSURES OU DES PERTES DE VIE.

- BRÛLANT! NE PAS TOUCHER!
- DE GRAVES BRÛLURES POURRAIENT SURVENIR!
- LES VÊTEMENTS POURRAIENT PRENDRE FEU!
- Les vitres et les autres surfaces sont brûlantes durant le fonctionnement et le refroidissement.
- Gardez les adultes et les enfants à distance de la surface chaude pour éviter des brûlures et des blessures.
- Surveillez de près les jeunes enfants se trouvant dans la même pièce que l'appareil. Les enfants en bas âge sont spécialement susceptibles à des brûlures accidentelles. Une barrière de sécurité est recommandée pour éviter tout risque de blessure accidentelle et restreindre l'accès à l'appareil.
- Informez enfants et adultes des risques liés à la température élevée.
- N'utilisez pas l'appareil sans porte ni mécanisme de protection.
- Gardez vêtements, meubles, draperies et autres combustibles loin de l'appareil.
- L'installation et les réparations doivent être faites par un technicien qualifié. L'appareil doit être inspecté avant l'usage et par la suite, au moins une fois par année par un professionnel. Il se peut qu'un nettoyage fréquent de l'appareil soit dû à la poussière dans les tapis, matelas, etc. Il est primordial que les compartiments de contrôle, le brûleur et les aires de circulation autour de l'appareil doivent être maintenus propres en tout temps.
- N'entreposez ni n'utilisez d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil si l'une de ses pièces a été submergée. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de commande ou tout mécanisme de commande du gaz ayant été submergé.
- Cette installation doit être conforme aux codes locaux. En leur absence, conformez-vous au *National Fuel Gas Code*, ANSI Z223.1 (dernière édition) aux ÉUA et aux Codes d'installation CAN/CSA B149 au Canada.
- Une installation d'origine dans une maison préfabriquée (ÉUA seulement) ou une maison mobile doit se conformer au Standard de sécurité de maisons préfabriquées, Titre 24 CFR, Partie 3280, ou, si un tel standard n'est pas applicable, au Standard des installations dans des maisons préfabriquées, ANSI/NCSBCS A225.1, ou le Standard pour les véhicules de camping ou maisons mobiles équipés au gaz, CSA Z240.4
- Consultez les codes du bâtiment avant l'installation.
- L'installation doit être conforme aux codes et règlements locaux, régionaux, provinciaux et nationaux.
- Consultez les autorités ou les agents locaux du bâtiment et du service des incendies ayant compétence en matière de restrictions, d'inspection post-installation et de délivrance de permis.
- Gardez l'appareil au sec (la moisissure et la rouille pourraient causer des odeurs, et l'eau pourrait endommager les commandes).
- Inspectez l'appareil et ses composantes afin de déceler tout dommage; les pièces endommagées pourraient nuire au bon fonctionnement.
- N'installez aucune composante endommagée ou incomplète ni aucune composante de remplacement.
- INDUSTRIES SOCA INC. n'assume aucune responsabilité et n'offre aucune garantie dans les éventualités suivantes: installation et utilisation de toute composante endommagée de l'appareil ou du système de ventilation; modification de l'appareil ou du système de ventilation résultant d'une installation non conforme aux instructions de INDUSTRIES SOCA INC.; mauvais positionnement des briquettes à gaz ou de la porte vitrée; installation et utilisation de toute composante non approuvée par INDUSTRIES SOCA INC.

ATTENTION

RISQUE D'INCENDIE

- Laissez suffisamment d'espace autour des entrées d'air, des produits combustibles et de l'accès de service.
- Installez l'appareil loin des endroits achalandés, des meubles, des draperies et des rideaux.
- Installez l'appareil sur une surface dure, de métal ou de bois, qui s'étend sur toute la largeur et la profondeur de l'appareil.
- N'installez pas l'appareil directement sur le tapis, le vinyle, le carrelage ou tout autre matériau combustible autre que le bois.
- Installez la chasse en respectant les spécifications du guide relatives aux dégagements.
- Trouvez un endroit pour installer l'appareil conformément aux spécifications du guide relatives aux dégagements.
- Gardez un espace libre (indiqué dans le guide) entre l'évent et les produits combustibles.
- Ne remplissez pas l'espace vide d'isolant ou d'autres matériaux.
- Ne raccordez pas cet appareil à gaz à un conduit de fumée utilisé par un autre appareil à combustible solide ou à gaz.
- Évacuez le gaz de cet appareil directement à l'extérieur.
- Utilisez un système de ventilation distinct pour cet appareil.
- Maintenez toujours les dégagements prescrits autour du système de ventilation et du coupe-feu.
- Installez l'écran mural et les coupe-feu pour plafond selon les spécifications.
- N'entaillez pas l'encadrement autour des cales de l'appareil.
- Suivez ces instructions à la lettre.
- Les matériaux de parement doivent être bien installés afin d'éviter les incendies.
- Aucun matériau ne peut être remplacé sans autorisation.
- Superposez les sections de glissement de conduite d'au moins 3,75 cm (1½ po).
- Utilisez les trous de guidage pour les vis.
- La longueur des vis ne doit pas dépasser 2,5 cm (1 po).
- La conduite peut se détacher si elle n'est pas bien raccordée.
- Ne laissez pas l'évent s'affaisser sous le point de raccordement de l'appareil.
- Vous devez utiliser une section de conduit de fumée télescopique du chapeau de raccordement pour relier la section de conduit au chapeau.
- Conservez un chevauchement d'au moins 3,75 cm (1½ po) sur la section de conduit de fumée télescopique du chapeau.
- Assurez-vous qu'aucun débris ne bloque le chapeau.
- Un écoulement d'air restreint affecte le fonctionnement du brûleur.
- Supportez la valve de contrôle en fixant le conduit pour éviter de plier la conduite de gaz.
- Débranchez la canalisation d'alimentation en gaz avant d'effectuer le test de pression.
- Fermez la soupape d'arrêt manuelle avant d'effectuer le test de pression.
- Une pression élevée peut entraîner une surchauffe.
- Une faible pression peut provoquer une explosion.
- Vérifiez la pression minimale lorsque d'autres appareils ménagers à gaz sont en fonction.
- L'accumulation de gaz durant la purge de la conduite peut s'enflammer.
- La purge doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Assurez-vous que la ventilation est appropriée.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de sources d'allumage, comme des étincelles ou des flammes nues.
- Vérifiez tous les raccords et fixations.
- N'utilisez pas de flammes nues.
- Après l'installation de la conduite de gaz, il faut resserrer tous les raccords et vérifier s'il y a des fuites en utilisant une solution de détection de fuites non corrosive. Rincez à fond après la vérification.
- Ne modifiez pas les réglages de la valve.
- La modification des réglages des soupapes pourrait entraîner des risques d'incendie ou des blessures.

- Ne câblez pas de fils de 110 V à la soupape.
- Ne câblez pas de fils de 110 V au commutateur mural.
- Un mauvais câblage contournera le verrouillage de sécurité IPI et pourrait provoquer une explosion.
- Il faut conserver les dégagements par rapport aux matériaux non combustibles.
- Il ne faut pas utiliser de bois ni d'autres combustibles comme parement ou revêtement dans la zone incombustible.
- Les matériaux de parement ou de finition ne doivent jamais surplomber la porte vitrée.
- Les matériaux de finition ne doivent pas nuire au fonctionnement des volets, des portes ou de l'accès de service.
- Les matériaux de finition ne doivent jamais dépasser le rebord métallique de 1,25 cm (½ po) autour de l'ouverture ni surplomber la porte vitrée.
- La ou les portes en verre doivent être en place lorsque l'appareil fonctionne.
- L'assemblage de porte vitrée doit être remplacé comme une unité complète fournie par le fabricant.
- La porte vitrée ne peut être remplacée autre que par le fabricant.

TABLE DES MATIÈRES

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ	7
1.1 INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE	7
1.2 INSTRUCTIONS	7
2. SPÉCIFICATIONS	10
2.1 CONSOMMATION, PRESSION DE GAZ ET EFFICACITÉ	10
2.2 DIMENSIONS DU FOYER	11
3. PRÉPARATION DE L'INSTALLATION	12
3.1 CONCEPTION ET PRÉPARATION DE L'INSTALLATION	12
3.2 ENCADREMENT DU FOYER	12
3.3 DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX COMBUSTIBLES	17
3.4 DÉGAGEMENTS SUPÉRIEURS	18
3.5 MATÉRIAUX DE FINITION	19
4. INSTALLATION DU SYSTÈME D'ÉVACUATION	19
4.1 PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION DE L'ÉVENT DE CHEMINÉE	19
4.2 EMPLACEMENT DES SORTIES D'ÉVÉNEMENTS	20
4.3 INSTRUCTIONS SCHÉMATIQUES D'INSTALLATION DE CHEMINÉE	21
4.4 RESTRICTIONS D'ÉCHAPPEMENT ET D'ADMISSION	23
4.5 RACCORDEMENT HORIZONTAL DE L'ÉVENT FLEXIBLE	25
4.6 SYSTÈMES DE VENTILATION À CONDUITE RIGIDE	26
4.7 ÉVÉNEMENTS DE VENTILATION HORIZONTAUX	29
4.8 INSTRUCTIONS CONCERNANT LES ÉVÉNEMENTS VERTICAUX	30
4.9 PROCÉDURES D'INSTALLATION	33
4.10 INSPECTION GÉNÉRALE DU SYSTÈME DE VENTILATION	34
5. INSTALLATION DU FOYER	35
5.1 ÉQUIPEMENTS D'INSTALLATION NÉCESSAIRES	35
5.2 CODE D'INSTALLATION	37
5.3 TEST DE DÉCELAGE DE FUITES	37
5.4 VÉRIFICATION DE LA PRESSION DU GAZ	38
6. FINITION	40
6.1 RETIRER LA SURFACE VITRÉE	40
6.2 DISPOSITION DU GRANULÉ DE VERRE SUR LE BRÛLEUR	41
7. INSTRUCTIONS D'UTILISATION	42
7.1 LA PREMIÈRE UTILISATION DE VOTRE FOYER	43
8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	44
8.1 NETTOYAGE DE LA VITRE	44
8.2 NETTOYAGE DU BRÛLEUR ET DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION	44
8.3 REMPLACEMENT DE LA VITRE	46
8.4 REMPLACEMENT DE LA PILE	48

AMADEO – PROFLAMME 885	49
1. SCHÉMA DE CÂBLAGE.....	50
2. INITIALISATION DU SYSTÈME.....	51
3. INSTRUCTION D'ALLUMAGE	52
4. TÉLÉCOMMANDE	54
5. INSTRUCTION DU KIT DE CONVERSION	58
AMADEO – NOVA 844.....	63
1. SCHÉMA DE CÂBLAGE.....	64
2. INITIALISATION DU SYSTÈME.....	65
3. INSTRUCTION D'ALLUMAGE	66
4. TÉLÉCOMMANDE	68
5. INSTRUCTION DU KIT DE CONVERSION DU GN AU GPL (PROPANE)	71
GUIDE DE DÉPANNAGE	75
GUIDE DE DÉPANNAGE GÉNÉRAL.....	76
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE	77
ACCESSOIRES DE CHEMINÉE	79
GARANTIE LIMITÉE À VIE	81

1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ

1.1 INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE

Les signes précurseurs de l'intoxication au monoxyde de carbone (maux de tête, étourdissements et nausées) s'apparentent à ceux de la grippe. Si vous présentez ces signes, il se peut que le foyer n'ait pas été installé correctement. Éteignez le foyer à gaz et **sortez immédiatement à l'air frais!** Faites inspecter le foyer par un technicien qualifié. Certaines personnes, dont les femmes enceintes, les personnes atteintes de maladies cardiaques ou pulmonaires, d'anémie, d'alcoolisme et du mal des hauteurs, sont davantage affectées par le monoxyde de carbone.

Le gaz propane/GPL et le gaz naturel sont inodores. Un agent odorant est ajouté à chacun de ces gaz. L'odeur vous aide à déceler une fuite de gaz. L'odeur ajoutée à ces gaz peut toutefois s'estomper. Il se peut que des gaz s'échappent sans qu'aucune odeur ne se dégage. Nous recommandons donc fortement que le détecteur de monoxyde de carbone soit installé près de l'appareil par mesure de sécurité.

Le foyer dont il est question dans ce guide est un appareil à ventilation directe. Assurez-vous que ce foyer est installé adéquatement par un professionnel qualifié dûment accrédité. La porte en verre doit être bien en place et bien scellée. Une fuite de gaz de combustion peut survenir si le foyer est mal installé.

1.2 INSTRUCTIONS

Assurez-vous de lire et de comprendre **tous les avertissements ci-dessus**. Ce guide vous expliquera comment utiliser votre foyer de façon adéquate et sécuritaire. Conservez-le aux fins de consultation ultérieure. L'installation de cet appareil est approuvée dans la salle de séjour, les chambres à coucher et les salles de bains. Le non-respect d'une des exigences suivantes pourrait entraîner un danger.

1. Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. On ne peut convertir cet appareil pour l'utiliser avec d'autres gaz, sauf si la conversion est effectuée à l'aide d'une trousse homologuée et par un installateur qualifié.
2. Pour les foyers au propane/GPL, ne placez le(s) réservoir(s) d'alimentation à l'intérieur d'aucune structure. Placez le(s) réservoir(s) de propane/GPL à l'extérieur. Afin de ne pas nuire au rendement, n'utilisez pas de réservoir de propane/GPL d'une capacité inférieure à 100 gallons.
3. Si vous sentez du gaz, veuillez immédiatement effectuer les étapes suivantes :
 - a. Fermez l'entrée de gaz.
 - b. N'allumez aucun appareil.
 - c. Ne touchez aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre édifice.
 - d. Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
4. N'installez jamais le foyer : dans un véhicule de camping, dans un endroit passant, venteux ou traversé de courants d'air et là où des rideaux, des meubles, des vêtements ou des objets inflammables se trouvent à moins de 107 cm (42 po) des parties avant, supérieures et latérales du foyer.

5. Ce foyer atteint de hautes températures. Évitez de toucher les surfaces chaudes afin d'éviter les brûlures ou la prise en feu de vêtements. Le foyer demeurera chaud pendant un certain temps après l'arrêt. Ne touchez jamais aux surfaces avant qu'elles ne soient refroidies.
6. Supervisez attentivement les jeunes enfants et assurez-vous qu'ils ne toucheront ou n'opéreront pas de foyers au gaz.
7. Un professionnel d'entretien devrait être contacté pour inspecter ce foyer chaque année. Implantez l'habitude de faire vérifier tous vos foyers à gaz annuellement.
8. Éteignez le foyer et laissez-le refroidir avant de l'entretenir, de l'installer ou de le réparer. L'entretien, l'installation ou la réparation du foyer ne doit être effectué que par un technicien qualifié. Faites inspecter les brûleurs chaque année. Si vous devez modifier le foyer à gaz, assurez-vous de le faire correctement. De plus, avant de réutiliser le foyer, assurez-vous de replacer les pièces à leur position d'origine.
9. Gardez toujours les boîtiers de commande, les brûleurs et les conduites d'air propres. Il se peut qu'un nettoyage plus fréquent soit nécessaire en raison de l'excès de charpie et de poussière provenant des tapis, de la litière, des poils d'animaux, etc. Fermez la soupape de gaz et la veilleuse et coupez l'alimentation en gaz avant de nettoyer le foyer.
10. Faites inspecter le système d'évacuation chaque année par un technicien qualifié avant la saison de chauffage. Si vous devez apporter des modifications, vous devez suivre les avis et effectuer toutes les modifications en même temps.
11. Ne jamais amener aucun combustible, ou tout autre liquide volatil (gazoline ou alcool) à proximité de votre foyer. Ne jamais rien placer sur le dessus du foyer.
12. Ce foyer est conçu pour le chauffage des pièces; ne l'utilisez jamais pour cuisiner ou pour faire brûler quoi que ce soit.
13. Ce foyer est conçu pour fonctionner avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique; n'utilisez jamais de combustibles solides (bois, charbon, papier, carton, etc.).
14. Tous les foyers SOLEO, lorsqu'ils sont installés avec des accessoires électriques, doivent être mis à la terre conformément aux codes locaux, s'il y a lieu. Sinon, consultez le *National Electric Code* (ANSI/NFPA 70) ou le Code électrique canadien (CSA C22.1).
15. Ne pas obstruer les flux de combustion et d'entrée d'air d'aucune façon.
16. Si l'appareil est installé directement sur du tapis, du carrelage ou un matériau combustible autre que le bois, vous devez placer l'appareil sur une tôle, un panneau ligneux ou un âtre s'étendant sur toute la largeur et la profondeur de l'appareil.
17. Votre foyer est conçu pour être utilisé dans des installations sans dégagement. Là où des espaces d'air sont nécessaires pour des raisons de sécurité, des espaceurs sont fournis sur le foyer. Des matériaux combustibles peuvent être placés directement contre les espaceurs. Suivez les instructions d'installations avec soin afin d'éviter tout risque d'incendie.
18. Ce foyer requiert une ventilation et une entrée d'air de combustion adéquate.
19. Ne pas connecter la cheminée de ce foyer avec celle destinée à un équipement séparé fonctionnant aux combustibles solides.
20. Dans le cas de l'exposition ou de l'immersion dans l'eau de n'importe quelle pièce du foyer, n'utilisez pas le foyer et appelez un technicien qualifié le plus tôt possible pour réparer et remplacer ce qui se doit.
21. Si une bûche ou un panneau de brique est endommagé, **ne pas** utiliser le foyer jusqu'à ce qu'un technicien qualifié l'ait remplacé.
22. N'utilisez aucun accessoire n'ayant pas été recommandé par INDUSTRIES SOCA INC.
23. N'ajoutez pas un ventilateur, un échangeur de chaleur, ou tout autre accessoire n'ayant pas été approuvé pour

être utilisé de pair avec ce foyer.

24. N'utilisez pas le foyer avec une porte vitrée manquante, craquée, ou brisée.

25. Quand le foyer n'est pas utilisé, il est recommandé que la valve de contrôle soit mise en position d'arrêt «OFF».

AVIS

1. Pendant le réchauffement ou le refroidissement du foyer, il se peut que vous entendiez des bruits de craquement, ceci est caractéristique des appareils de chauffage faits en acier.
2. Il est normal pour tous les foyers à gaz de dégager une certaine odeur lors de leur première utilisation. L'odeur provient de la peinture et de certains matériaux servant à la fabrication du foyer. Lors de la première utilisation du foyer, nous vous recommandons fortement d'ouvrir les fenêtres de la pièce où l'appareil est installé.

Voici quelques éléments qui peuvent vous permettre de comprendre et de jouir de votre nouveau foyer.

- Installez et utilisez ce foyer avec attention. Suivez tous les codes locaux et, en leur absence, consultez et suivez le plus récent «*National Fuel Gas Code*» ANSI Z223.1/NFPA 54 aux ÉUA et le «*National Gas and Propane Installation code*» CAN/CGA B149 (.1 ou .2) au Canada.
- Ce foyer s'installe dans n'importe quelle pièce de la maison, à condition que tous les codes locaux et les directives d'installation soient respectés.
- Le foyer doit être bien raccordé à un système de ventilation. Il est très important de bien installer le conduit d'évent pour permettre le bon fonctionnement de l'appareil. Vous devez suivre à la lettre les directives sur le conduit d'évent, qu'il soit vertical ou horizontal.
- **Ce foyer à gaz à ventilation directe est un appareil à gaz équilibré et scellé. Environ 10 à 20 minutes de fonctionnement sont nécessaires pour que la flamme se stabilise.**

2. SPÉCIFICATIONS

2.1 CONSOMMATION, PRESSION DE GAZ ET EFFICACITÉ

CONSOMMATION	GAZ NATUREL (NG)	PROPANE (LP)
Nominale – BTU/h	27,000	27,000
Minimale – BTU/h	15,000	15,000
Orifice – DMS	#39	#53

ALIMENTATION EN GAZ

Pression de tubulure	3.8" w.c./0.95kPa	11.0" w.c./2.8kPa
Pression d'arrivée min.	5.0" w.c./1.25kPa	12.0" w.c./3.0kPa
Pression d'arrivée max.	10.0" w.c./2.5kPa	13.0" w.c./3.3kPa

EFFICACITÉ

Rendement max. observé à l'état d'équilibre ¹	76,80%	78,50%
Rendement à l'équilibre ²	54,10%	55,60%
Rendement énergétique annuel [AFUE] ³	52,50%	53,60%
Rendement p.4 Canadien ³	50,00%	53,30%

¹Le rendement maximal atteignable à l'équilibre peut varier dépendamment de l'installation et de la façon dont le foyer est utilisé.

²Au débit d'entrée minimum et avec la longueur de cheminée minimale.

³Avec la longueur de cheminée minimale.

Il est recommandé que la flamme pilote soit éteinte si le foyer n'est pas utilisé pour de grandes périodes de temps.

Ce foyer est destiné pour être utilisé avec le type de combustible indiqué sur la plaque signalétique.

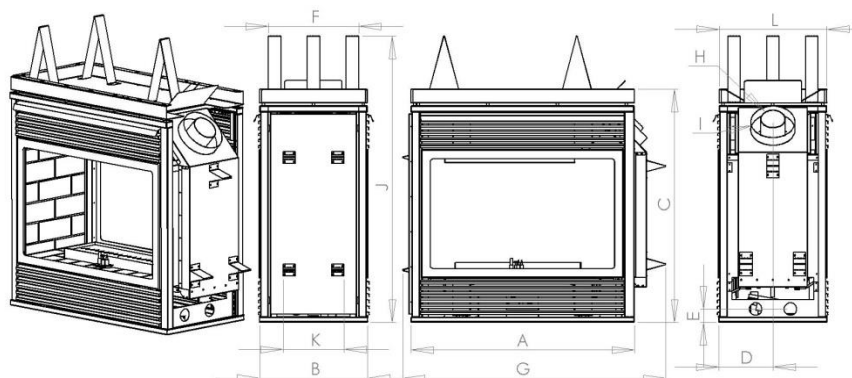
Cet équipement a été certifié par OMNI-test Laboratories, Inc. Aux normes ANSI Z21.88b-2008 •

CSA 2.33b-2008, Vented Gas Fireplace Heaters, CAN/CGA 2.17-M91, Gas-Fired Appliances for Use at High Altitudes and CSA P.4.1-02.

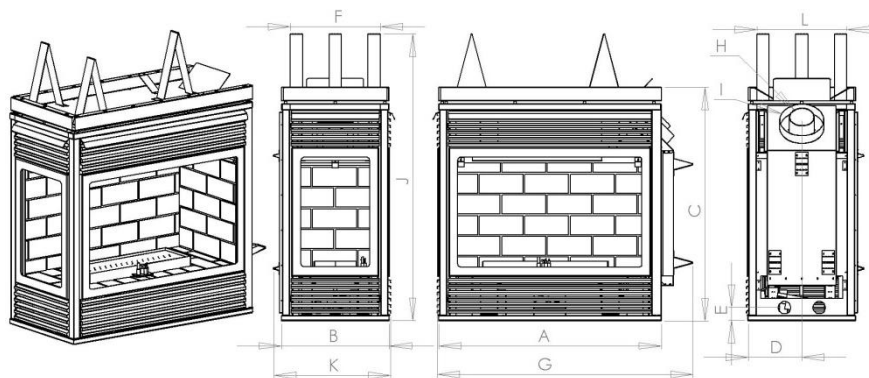
Ces foyers sont homologués pour des installations sans modifications à des altitudes allant jusqu'à 2000 pieds (609 mètres) aux ÉUA et 1370 mètres (4500 pieds) au Canada. Si votre installation se trouve à une altitude plus élevée, veuillez consulter les autorités locales ayant la juridiction pour les installations de produits au gaz afin de déterminer les ajustements nécessaires spécifiques à cette altitude élevée.

2.2 DIMENSIONS DU FOYER

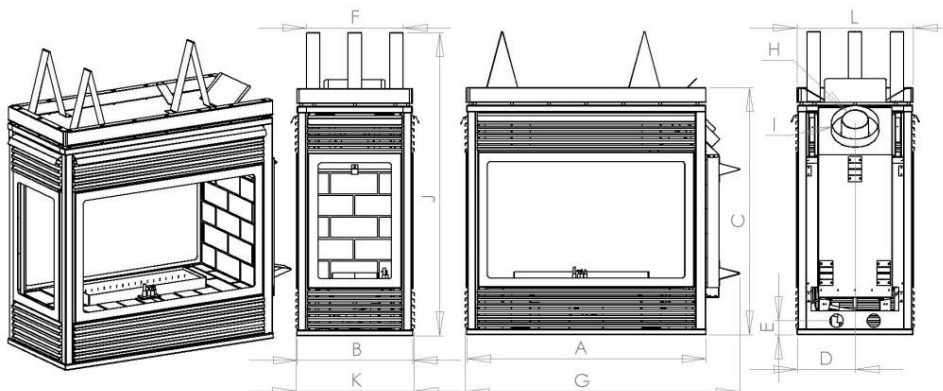
Modèles	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	I (mm)	J (mm)	K (mm)	L (mm)
Amadeo 2 ouv.	900	435	930	218	53	363	1057	100	178	1142	246	433
Amadeo 2 ouv. en coin	900	435	930	218	53	363	1028	100	178	1142	471	433
Amadeo 3 ouv.	900	435	930	218	53	363	1028	100	178	1142	444	433



AMADEO 2 ouvertures



AMADEO 2 ouvertures en coin



AMADEO 3 ouvertures

3. PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

3.1 CONCEPTION ET PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

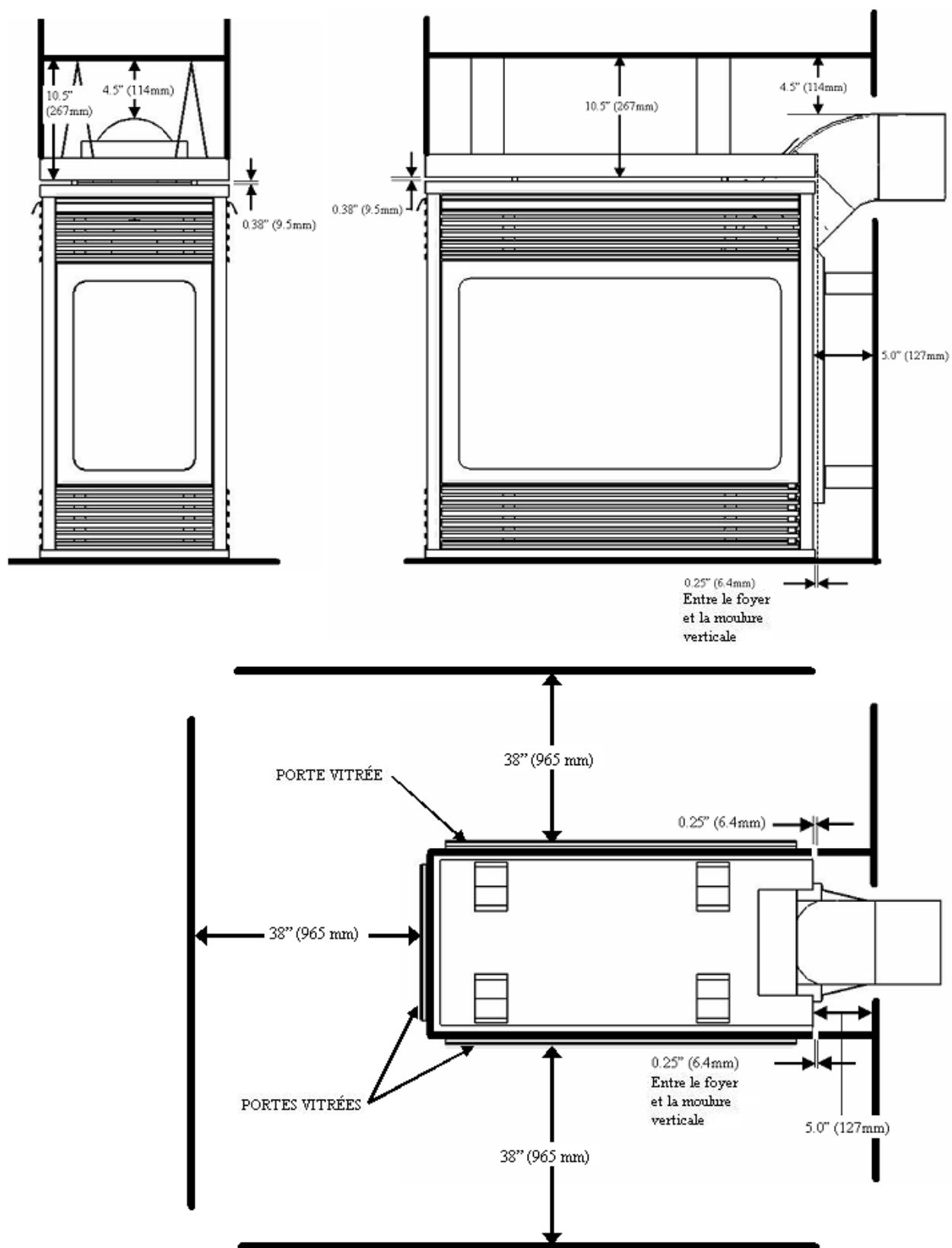
Cet appareil est conçu pour fonctionner à l'aide d'un interrupteur ou d'une commande à distance. Lorsque vous planifiez l'installation du foyer, vous devez déterminer :

- 1- L'endroit où l'appareil sera installé.
- 2- La configuration du système de ventilation à utiliser.
- 3- Configuration de la canalisation d'alimentation en gaz.
- 4- Configuration du câblage électrique.
- 5- Configuration du cadre.
- 6- Détails de la finition.
- 7- Accessoires optionnels (télécommande, commutateur mural).
- 8- Liste des outils et du matériel d'installation nécessaires.
- 9- L'appareil et ses composantes doivent être inspectés minutieusement.
- 10- Rapporter toute composante endommagée au commerçant.

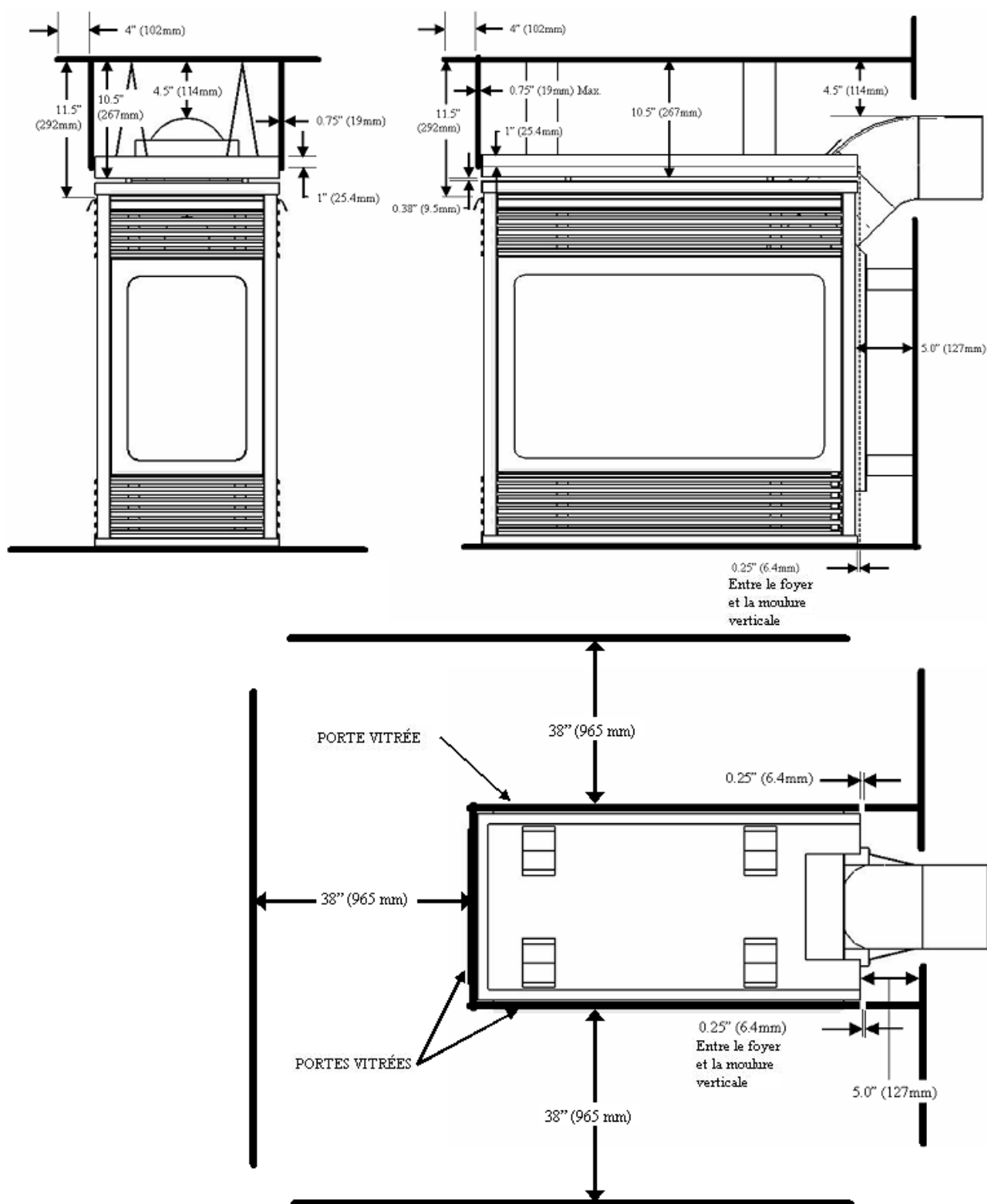
3.2 ENCADREMENT DU FOYER

Il est préférable de construire l'encadrement du foyer **APRÈS** avoir mis l'appareil en place. Reportez-vous aux dimensions relatives à votre foyer. Les rives peuvent reposer sur le dessus des espaceurs supérieurs du foyer. Le foyer peut être installé directement sur un plancher combustible ou sur une plate-forme d'une hauteur appropriée. Ne placez pas le foyer sur du tapis, du vinyle ou d'autres revêtements de plancher mous. Il peut toutefois être installé sur du bois plat, du contreplaqué, un panneau de particules ou d'autres surfaces dures. Assurez-vous que le foyer repose sur un plancher continu ou une plate-forme solide et que l'encadrement offre un support adéquat. Aucun air froid ne devrait pénétrer dans la pièce par le dessous du foyer.

REMARQUE : Lorsqu'il est installé dans une maison mobile, le foyer doit être solidement boulonné au sol.



AMADEO, INSTALLATION EN PÉNINSULE, MUR ALIGNÉ AU-DESSUS DU FOYER, DÉGAGEMENT PAR RAPPORT AUX COMBUSTIBLES



AMADEO, INSTALLATION EN PÉNINSULE, BOISERIE MANTEAU DE ¾" (19mm), MANTEAU EN SURPLOMB DE 4" (102mm), DÉGAGEMENT PAR RAPPORT AUX COMBUSTIBLES

3.3 DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX COMBUSTIBLES

AVERTISSEMENT !

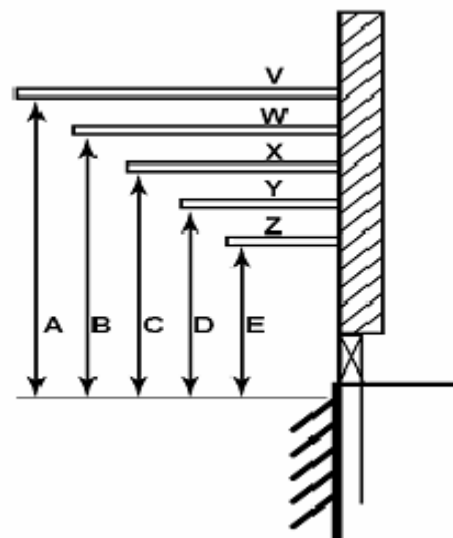
Suivez ces instructions à la lettre pour assurer une installation sécuritaire. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque d'incendie. L'appareil ne peut être installé sur le tapis, le carrelage ou tout autre matériau combustible autre que le bois. S'il est installé sur un tapis ou un revêtement de vinyle, il doit être placé sur un panneau de métal, de bois ou de tout autre matériau incombustible s'étendant sur toute la largeur et la profondeur de l'appareil.

DÉGAGEMENTS MINIMAUX PAR RAPPORT AUX COMBUSTIBLES

Portes vitrées jusqu'aux murs opposés - Tous modèles	38" (965mm)
Face de la cheminée aux murs opposés - Tous modèles	5" (127mm)
Dessus du foyer jusqu'au plafond - Tous modèles	10.5" (267mm)
Tuyau de cheminée jusqu'au plafond - Tous modèles	4.5" (114mm)
Derrière du foyer au matériel adjacent - Modèle 122	1" (25mm)
Moulure du foyer jusqu'à la moulure de bois - Modèle 122	0.25" (6.4mm)

DÉGAGEMENTS DE MANTEAUX (Voir l'illustration ci-contre)

A	13" (330mm)	V	10" (254mm)
B	11" (279mm)	W	8" (203mm)
C	9" (229mm)	X	6" (152mm)
D	7" (179mm)	Y	4" (101mm)
E	5" (127mm)	Z	2" (51mm)



ATTENTION !

La surface combustible au-dessus de la face du foyer ne doit pas dépasser de plus de 3/4" (19mm) par rapport à cette face. Advenant un tel cas, cette surface est considérée un manteau et doit être conforme aux exigences concernant les manteaux incluses dans ce manuel.

- 1) Pour faciliter l'installation, avant d'encadrer le foyer, mettez-le en place et installez le système de ventilation. N'oubliez pas d'installer les espaceurs supérieurs.

ATTENTION !

Vérifiez les dimensions de votre foyer, les méthodes d'encadrement et les détails du parement du mur fini avant d'encadrer le foyer. Déterminez l'épaisseur totale du matériau de parement – cloison sèche et carreaux de céramique, ardoise, etc. Veillez à ce que la surface finie soit à égalité avec la partie avant ou latérale de l'appareil.

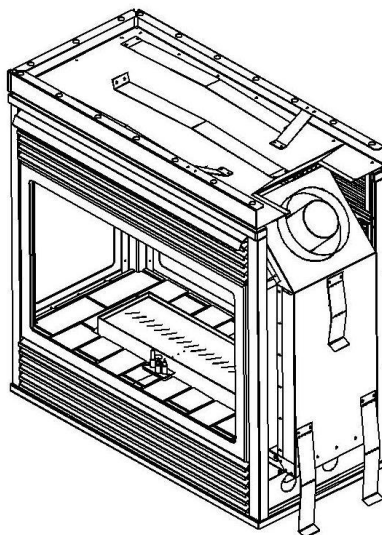
- 2) Si vous installez votre foyer sur un mur extérieur ou dans une chasse, appliquez un coupe-vapeur et une cloison sèche selon les codes du bâtiment locaux. **N'ISOLEZ PAS LE FOYER DIRECTEMENT.**

ATTENTION !

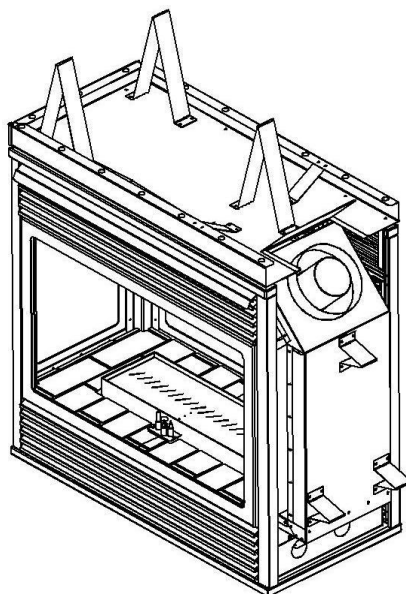
L'appareil ne doit pas être entièrement encastré dans une chasse. Le dégagement au-dessus de l'appareil est de 0 cm par rapport aux espaceurs supérieurs, de sorte que les matériaux de construction combustibles puissent reposer directement sur le dessus des montages supérieurs. Vous devez conserver le dégagement entre l'évent et les matériaux combustibles.

3.4 DÉGAGEMENTS SUPÉRIEURS

Pour le foyer multi faces, les espaceurs du dessus et du côté de l'entrée d'air arrivent de l'usine dans une position repliée. Ils doivent être dépliés et fixés en position totalement déployée avant d'installer le foyer. Veuillez voir les illustrations suivantes.



Espaceurs dans leur position de distribution (pliés)



Espaceurs en position d'installation (dépliés et fixés)

3.5 MATÉRIAUX DE FINITION

ATTENTION



Le câblage à distance (c.-à-d. télécommande, commutateur mural) doit être effectué avant la finition pour éviter une reconstruction coûteuse.

AVERTISSEMENT



N'obstruez ni ne modifiez jamais l'entrée ou la sortie d'air. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie.

Seuls des matériaux incombustibles (c.-à-d. brique, carrelage, ardoise, acier ou autres matériaux ayant une cote combustible UL de 0) peuvent être utilisés pour recouvrir la surface peinte en noire de l'appareil.

4. INSTALLATION DU SYSTÈME D'ÉVACUATION

AVERTISSEMENT



Lire attentivement toutes ces instructions avant de tenter une installation. Un manquement à ceci pourrait entraîner de sérieuses blessures, dommages matériels, ou la mort. L'utilisation d'un système de ventilation incorrectement installé et soutenu peut entraîner de sérieuses blessures, dommages matériels, ou la mort.

ATTENTION



Le non-respect de ces instructions annule la garantie.

4.1 PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION DE L'ÉVENT DE CHEMINÉE

NOTE: Cet équipement doit être installé avec un système de ventilation approuvé par INDUSTRIES SOCA INC.

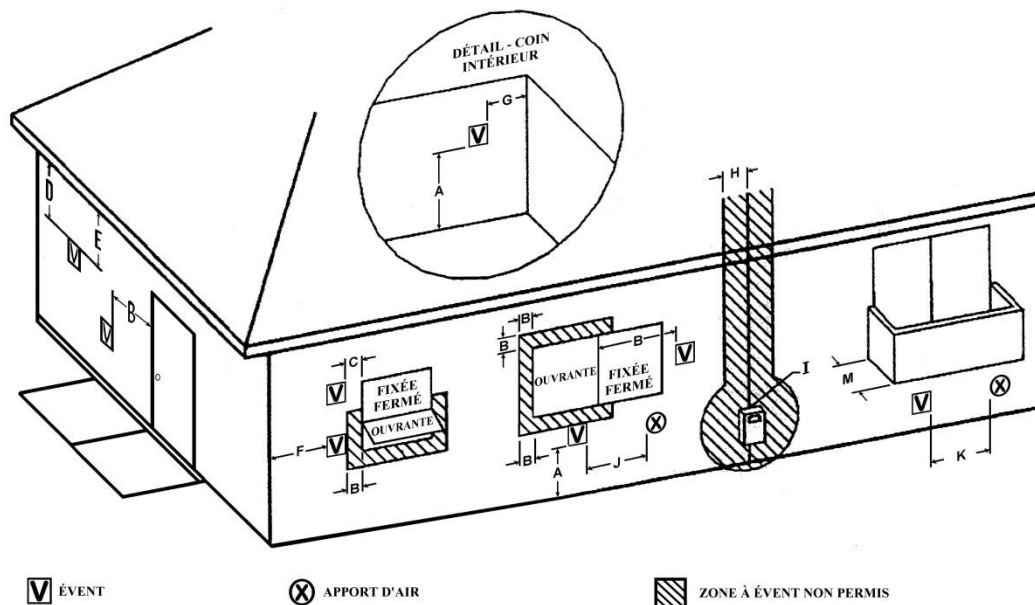
Consultez les codes locaux du bâtiment avant de commencer l'installation. L'installateur doit vérifier d'utiliser un système de ventilation adapté à l'installation. Avant d'installer la cheminée, l'installateur doit lire le manuel de ce foyer et celui du kit de cheminée. Seulement un installateur/technicien qualifié devrait installer des cheminées. Celui-ci doit adhérer aux règles de sécurité suivantes :

- . Porter des gants et des lunettes de sécurité pour sa propre protection.
- . Faire très attention lors de manœuvres sur un toit ou avec des échelles.
- . S'informer de l'emplacement de fils électriques dans les murs et les plafonds.

Les actions suivantes annuleront la garantie de votre système de circulation :

- . L'installation de toute composante du système de circulation endommagée.
- . La modification sans autorisation du système de ventilation.
- . L'installation de tout composant non manufacturé ou approuvé par INDUSTRIES SOCA INC.
- . L'installation de quelque façon autre que celle indiquée dans ces instructions.

4.2 EMBLACEMENT DES SORTIES D'ÉVENTS



DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX ÉVÉNENTS

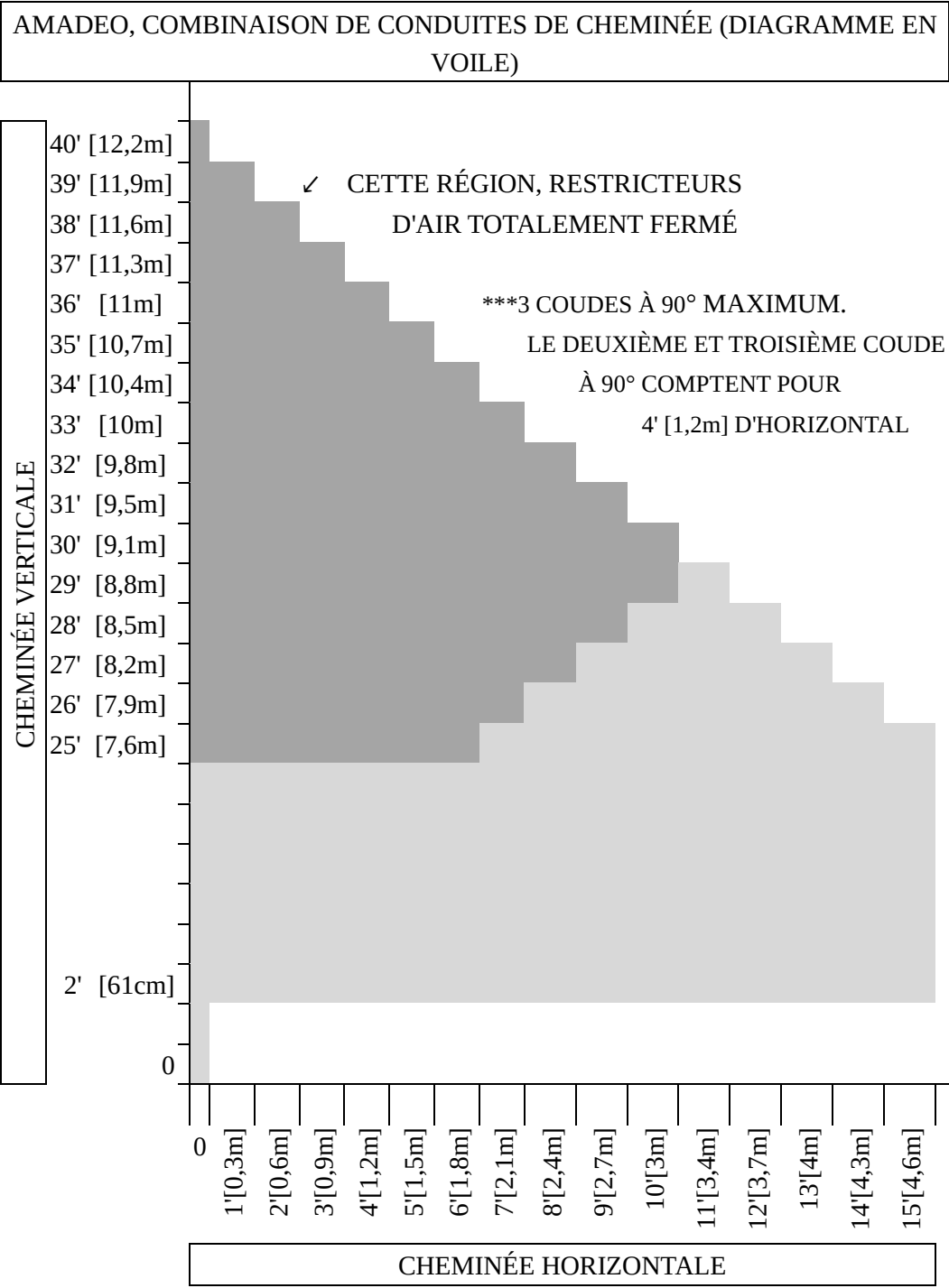
		Installations au Canada ¹	Installations aux ÉUA ²
A =	Dégagement au-dessus d'une inclinaison, d'une véranda, d'un porche, d'une terrasse ou d'un balcon.	12 pouces (30cm)	12 pouces (30cm)
B =	Dégagement par rapport à une fenêtre ou à une porte qui s'ouvre	12 pouces (30cm)	9 pouces (23cm)
C =	Dégagement par rapport à une fenêtre fermée en permanence.	Voir notes 5 & 6 ci-bas	Voir note 5 ci-bas
D =	Dégagement vertical jusqu'à un coffrage ventilé au-dessus l'évén à moins de 2 pieds (61cm) du centre de l'évén, horizontalement.	Voir notes 5 & 6 ci-bas	Voir note 5 ci-bas
E =	Dégagement jusqu'à une embrasure non ventilée.	Voir notes 5 & 6 ci-bas	Voir note 5 ci-bas
F =	Dégagement par rapport à un coin extérieur.	Voir notes 5 & 6 ci-bas	Voir note 5 ci-bas
G =	Dégagement par rapport à un coin intérieur.	Voir notes 5 & 6 ci-bas	Voir note 5 ci-bas
H =	Dégagement par rapport à chaque côté de l'axe se prolongeant au-dessus d'un compteur-régulateur.	91 cm (3 pi) à moins d'une hauteur de 4,5 m (15 pi) au-dessus du compteur-régulateur.	Voir note 5 ci-bas
I =	Dégagement par rapport à une sortie de ventilation du régulateur.	3 pieds (91cm)	Voir note 5 ci-bas
J =	Dégagement par rapport à une entrée d'air non mécanique attenante au bâtiment ou par rapport à une entrée d'air de combustion attenante à n'importe quel autre appareil	12 pouces (30cm)	9 pouces (23cm)
K =	Dégagement par rapport à une entrée d'air mécanique	6 pieds (1.83m)	3 pieds (91cm) au-dessus. Si à moins de 10 pieds (3m) horizontalement
L =	Dégagement au-dessus d'un trottoir pavé ou d'une allée pavée se trouvant sur une propriété publique.	7 pieds (2.12m)	Voir note 5 ci-bas
M =	Dégagement, en dessous d'une véranda, d'un porche, d'une terrasse ou d'un balcon.	12 pouces (30cm). Voir la note 4 ci-bas	Voir note 5 ci-bas

NOTES

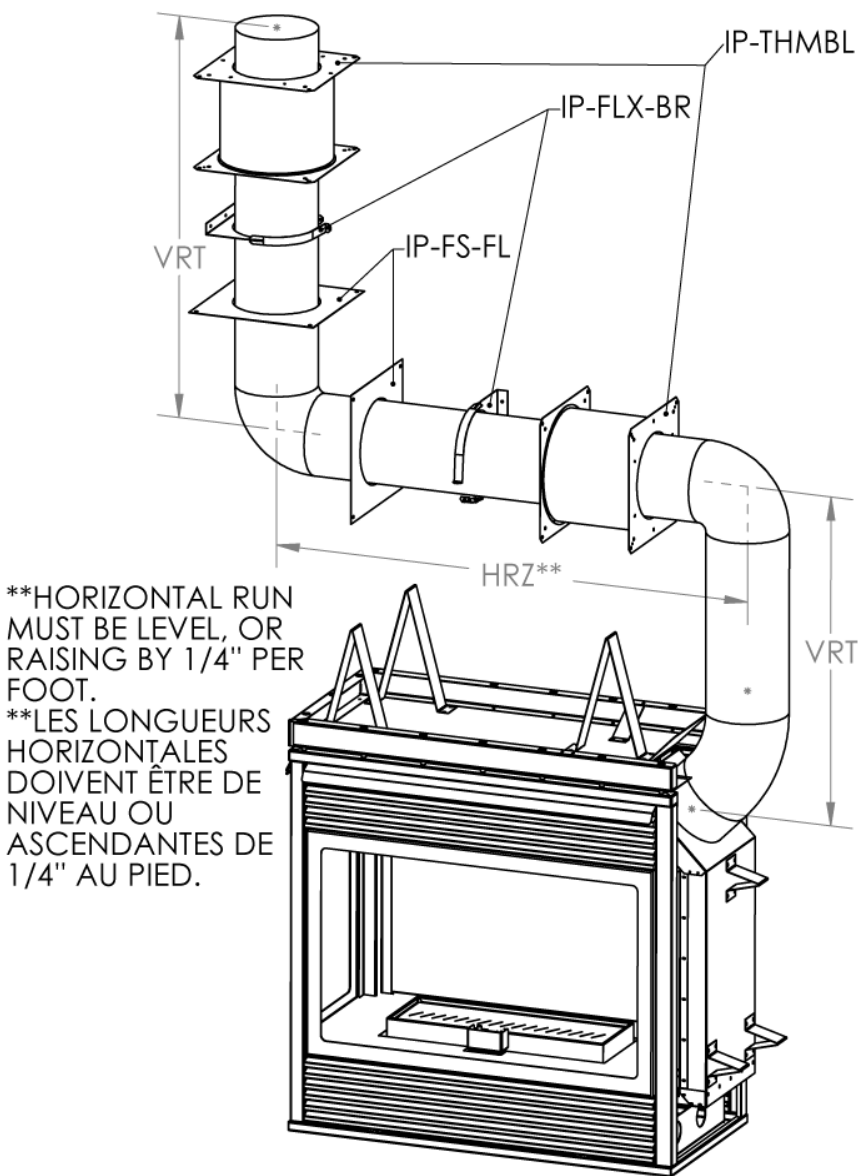
- 1- En accord avec le plus récent Code national d'installation de gaz naturel et propane, CSA B419.1
- 2- En accord avec le plus récent Code national des combustibles, ANSI Z223.1 / NFPA 54.
- 3- Un événement ne doit pas sortir directement au-dessus d'un trottoir ou d'une allée pavée se trouvant entre deux résidences familiales et desservant les deux logements.
- 4- Permis seulement si la véranda, la terrasse ou le balcon est entièrement ouvert sur au moins 2 côtés sous le plancher.
- 5- Clearance in accordance with local installation codes and the requirements of the gas supplier.
- 6- Dégagement conforme aux codes d'installation locaux et aux exigences du fournisseur de gaz.

Les événements ne peuvent pas être encastrés dans un mur ou un bardage

4.3 INSTRUCTIONS SCHÉMATIQUES D’INSTALLATION DE CHEMINÉE



** Un minimum de 1' [0,3m] est nécessaire entre deux coudes de cheminée



[#IP-FLX-BR] L'utilisation de cheminée flexible nécessite l'utilisation de supports à chaque intervalle de 3 pieds [1m]. Ce support peut également être utilisé avec de la cheminée rigide.

[#IP-THMBL] Lors du passage à travers un mur ou un plafond isolé, un manchon doit être utilisé. Il est aussi nécessaire si le mur ou le plafond contient des matériaux lâches ou si le dégagement supérieur de 2" par rapport à la cheminée ne peut être obtenu.

Les manchons peuvent être scellés en utilisant du ruban aluminé appliqué de l'intérieur.

La cavité entre le manchon et la cheminée peut être isolée avec des matériaux incombustibles.

[#IP-FS-FL] Utilisez cet espaceur coupe-feu plat pour retenir la cheminée centre dans une ouverture où un manchon n'est pas nécessaire.

Pour les installations avec le système de cheminée Simpson Dura-Vent, vous aurez besoin de l'adaptateur # GDS924N → Vous devez également utiliser une terminaison SOLEO.



Lors de l'application de scellant haute-température entre la sortie de 4" du foyer et le tuyau flexible, appliquez-le à l'intérieur du tuyau de cheminée 4" pour éviter que le scellant ne dépasse du joint lors de l'installation sur le foyer.

4.4 RESTRICTIONS D'ÉCHAPPEMENT ET D'ADMISSION

Ce foyer peut être installé selon une large diversité de configurations de ventilation. L'installation de cheminée minimale est constituée d'un coude à 45° avec des conduites horizontales directement à travers le mur jusqu'à un événement horizontal.

ATTENTION



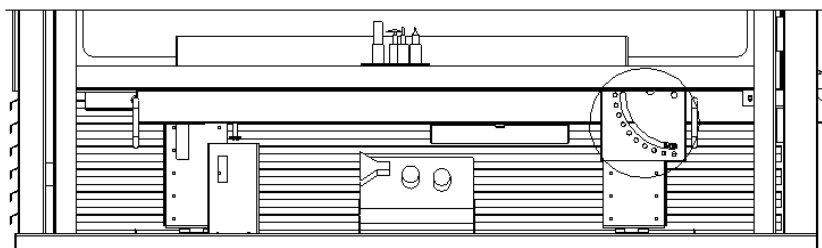
Si cette configuration est choisie, prendre note que le foyer n'est pas équipé d'un baffle à l'intérieur de sa boîte de feu, donc si l'événement donne sur un endroit venteux, il est possible que le pilote soit éteint par le vent. Dans ce cas particulier, l'installation d'un « snorkle », ou autre dériveur de vent est recommandé.

Ce foyer peut aussi être installé avec jusqu'à 40 pieds (12.2m) de ventilation incluant des conduites horizontales et des conduites verticales. Si le foyer est installé avec au moins 2 pieds (0.61m) d'élévation verticale, il peut avoir jusqu'à 15 pieds (4.6m) de conduite horizontale. Le foyer inclut des restricteurs ajustables aussi bien sur la sortie des gaz que sur l'entrée d'air. Ceux-ci permettent d'adapter précisément les systèmes d'entrée et de sortie d'air à votre configuration de cheminée spécifique.

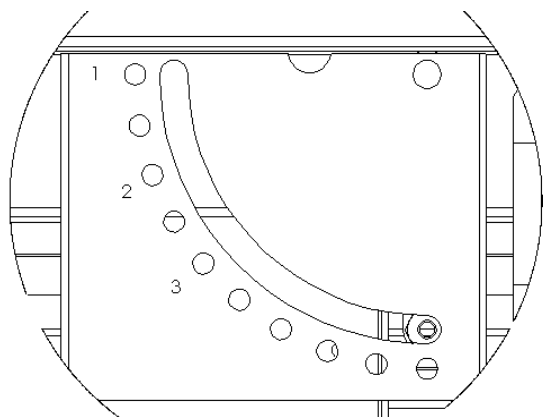
Pour des installations utilisant des élévations verticales de cheminées minimales, comme, par exemple, de faire passer la cheminée à travers un mur et directement à un événement horizontal, les restricteurs doivent être ajustés à leur position grande ouverte pour assurer un bon écoulement. Ceci correspond à la position «1» pour l'entrée d'air, et à la position complètement rétractée pour la plaque glissante de l'échappement. Pour des installations qui incluent des élévations verticales significatives, les restricteurs sont ajustés à des positions plus restrictives (fermées) pour compenser le tirage additionnel causé par l'élévation verticale de la cheminée. Par exemple, pour les installations avec plus de 25 pieds (7.6m) d'élévation verticale, le restricteur d'entrée d'air est ajusté à sa position la plus restrictive «5½» tandis que la plaque glissante de l'étrangleur d'échappement est ajustée à sa position la plus restrictive, laissant 7/16 pouce (11mm) d'ouverture, approximativement.

Les autres configurations de ventilation requièrent des paramètres d'étranglement différents qui se trouvent entre les extrêmes. L'installateur peut faire les ajustements et observer les caractéristiques de la flamme après 20 minutes d'opération à la flamme maximale. Si la flamme apparaît longue et fait de la suie (fumée), les étrangleurs devraient être réajustés à une position plus ouverte et la forme de la flamme être vérifiée de nouveau après 20 minutes d'opération. Si les flammes sont courtes et bleues, les étrangleurs devraient être réajustés à une position plus fermée et la flamme être vérifiée de nouveau après 20 minutes d'opération. Cependant, en aucun cas l'étrangleur de sortie des gaz ne devrait être fermé plus qu'avec un jour de 3/4 pouce (19mm). Il a été conçu pour ne pas pouvoir restreindre au-delà de cette limite.

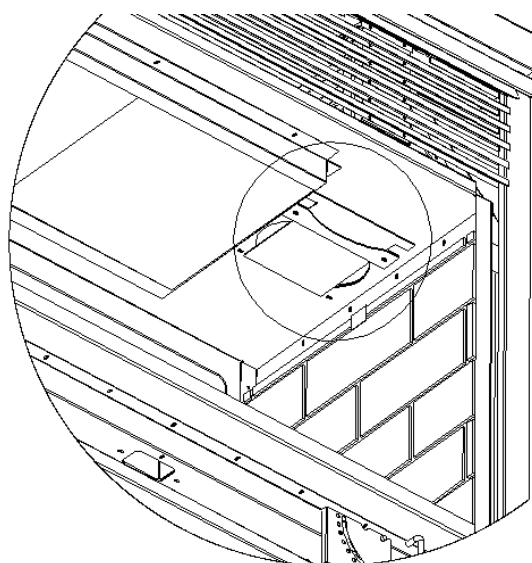
Note: Le restricteur d'échappement est situé à l'intérieur de la chambre de combustion. Ce foyer doit avoir eu le temps de refroidir avant d'enlever la porte vitrée qui permet d'accéder à la chambre de combustion.



LOCALISATION DU RESTRICTEUR D'ENTRÉE D'AIR



DÉTAIL DE L'AJUSTEMENT
DU RESTRICTEUR D'ENTRÉE
(POSITION LA PLUS
RESTRICTIVE ILLUSTRÉE)



LOCALISATION DU RESTRICTEUR DE SORTIE DES GAZ,
DANS LE HAUT DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION
(POSITION LA PLUS RESTREIGNANTE ILLUSTRÉE)

Résumé des directives d'ajustement	
Symptômes	Ajustement
Installation avec une hauteur de cheminée minimale	Les deux restricteurs complètement ouverts (entrée; position#1, sortie; rétracté)
Installation avec au moins 25 pieds (7.6m) de cheminée verticale*	Les deux restricteurs complètement fermés (entrée; position#5½, sortie; fermé)*
La flamme apparaît longue et fait de la suie (fumée)	Ouvrez plus les étrangleurs (restricteurs), revérifier la flamme après 20 minutes d'opération.
Les flammes sont courtes et bleues	Fermez plus les étrangleurs (restricteurs), revérifier la flamme après 20 minutes d'opération.
*NOTE : Plus la dénivellation verticale est grande, plus la cheminée va tirer, il faut compenser cette tirée additionnelle par les restricteurs. Les conduites horizontales et les coudes, opposés, ont tendance à restreindre le tirage.	
RAPPEL : La cheminée peut avoir un maximum de 40pi (12.2m) de longueur totale (verticale et horizontale combinée). Avec au moins 2pi (0.61m) de vertical, il peut y avoir au maximum 15pi (4.6m) d'horizontaux. Un maximum de 3 coudes à 90° peut être installé, le deuxième et troisième coude comptent pour 4pi (1.22m) d'horizontale.	

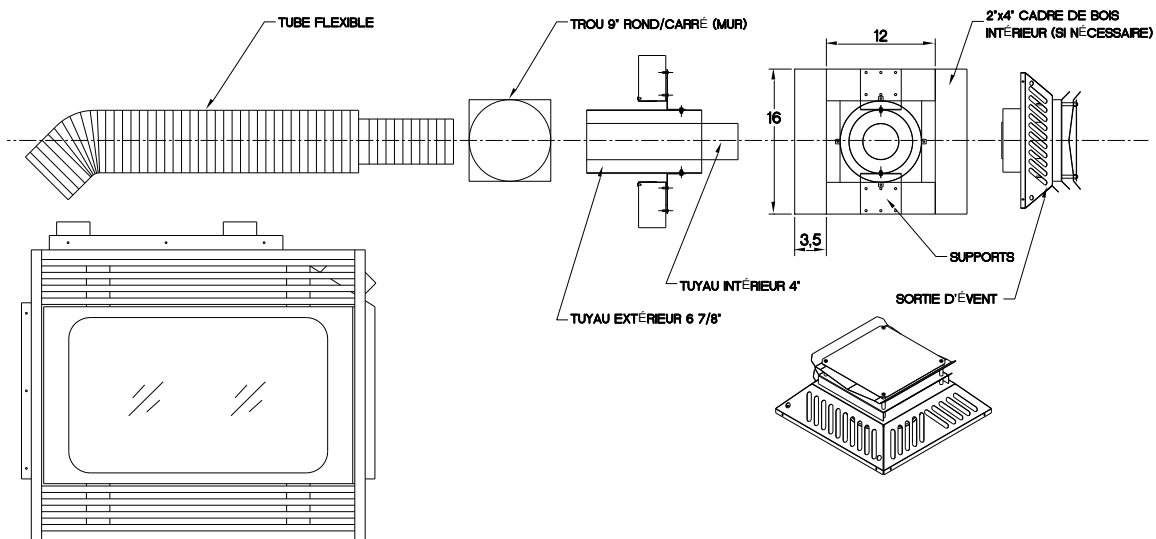
4.5 RACCORDEMENT HORIZONTAL DE L'ÉVENT FLEXIBLE

L'emplacement du chapeau de raccordement doit être conforme aux exigences du diagramme « Emplacements des sorties d'évent » de la section « Emplacements des sorties d'évent extérieur ».

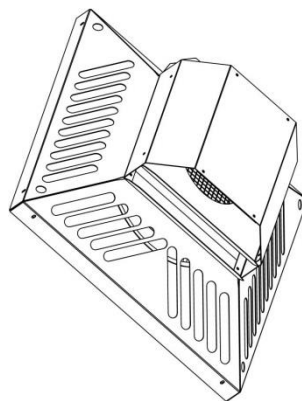
La trousse de raccordement pour système de ventilation directe (Flex) de SOLEO. comprend toutes les pièces nécessaires à l'installation des foyers de série Amadeo à conduite d'une longueur maximale de 3.05m (10 pi).

- 1) Chemisage flexible de 178 mm (7 po) de diamètre (longueur 60 cm (2pieds))
- 2) Chemisage flexible de 10 cm (4 po) de diamètre (longueur de 60 cm (2pieds))
- 3) Espaceurs élastiques (3)
- 4) Manchon mural (2)
- 5) Chapeau d'évent
- 6) Vis (12)
- 7) Tube de mastic «Mill Pac» (1)
- 8) Vis plaquées (8)
- 9) Vis n° 8 à pointe en acier inoxydable de 37,5 mm (1 ½ po) (4)

(VOIR LE DESSIN)



Sortie d'évent
horizontal «J» →
(#IP-EC-J)



Remarques:

- 1) Les sections du chemisage doivent être continues, sans joints ni coutures. Les joints entre les sections doivent être effectués avec la jonction de tuyau flexible de SOLEO. [IP-FLX-JNCT].
- 2) Seule une conduite flexible achetée chez SOLEO peut être utilisée pour l'installation du système de ventilation directe (Flex)
- 4) Des supports de cheminée à ventilation directe SOLEO. [#IP-FLX-BR](voir figure 1) sont nécessaires à chaque 3 pieds (91.4cm) pour supporter le tube flexible. Ce support peut aussi être utilisé pour sécuriser des cheminées rigides.
- 5) Du silicone haute température est nécessaire aux jonctions du tube flexible.



Figure 1 : Support de
cheminée SOLEO.
← (#IP-FLX-BR)



← Jonction de tuyau flexible
(#IP-FLX-JNCT)

4.6 SYSTÈMES DE VENTILATION À CONDUITE RIGIDE

Installez le système de ventilation conformément aux instructions du fabricant comprises avec les composantes.

- 1) Installez l'appareil à l'endroit désiré. Vérifiez pour déterminer si des poteaux de cloison ou des chevrons pourraient nuire lors de la fixation du système de ventilation. Le cas échéant, vous devriez installer l'appareil ailleurs. Mettez en place les conduites de gaz.
- 2) La canalisation et les raccords du système de ventilation directe sont munis de fixations à verrou rotatif pour fixer le système de ventilation à la sortie du conduit de fumée de l'appareil. L'adaptateur à verrou rotatif pour appareils est une option disponible qui doit être utilisée conjointement avec le poêle à gaz à ventilation directe de Simpson Dura-Vent. Une terminaison de cheminée SOLEO doit toujours être utilisée même dans le cas d'un système de cheminée Dura-vent.
- 3) Appliquez une goutte de silicone à l'intérieur de la section externe de l'adaptateur et une goutte de mastic Mill Pac sur le collier interne. Glissez l'adaptateur par-dessus les colliers de fumée externe et interne et fixez-le au collier externe en n'utilisant que les 3 vis fournies (percer des trous de guidage facilitera la tâche). Nivelez le foyer à l'horizontale et fixez-le à l'encadrement en le clouant ou en le vissant dans les bandes de clouage.
- 4) Assemblez la quantité désirée de conduites et de coudes à l'adaptateur de l'appareil et serrez pour obtenir un raccord solide.

Remarque :

- a) Procédure de verrouillage rotatif : Quatre échancrures se trouvant aux extrémités femelles des conduites et des fixations sont conçues pour glisser directement sur les extrémités mâles des conduites et des fixations adjacentes. Il suffit d'orienter les quatre échancrures de façon à ce qu'elles glissent dans les fentes d'entrée des extrémités mâles. Jointoyez complètement les sections de conduite, puis verrouillez une section en lui faisant faire une rotation d'environ un quart de tour, jusqu'à ce que les deux sections soient fermement fixées. Les tenons de verrouillage femelles ne seront pas visibles de l'extérieur sur la conduite noire ou les fixations. Ils peuvent être repérés en examinant l'intérieur des extrémités femelles.
- b) Les longueurs horizontales d'évent doivent être supportées tous les 90 cm (3 pi). Des attaches murales sont disponibles à cet effet. Le support de cheminée SOLEO [IP-FLX-BR] peut être utilisé pour fixer les cheminées rigides.

Remarque : Appliquez du mastic Mill Pac à la conduite extérieure et du mastic haute température à base de silicone à la conduite intérieure, sur tous les joints.

- 5) Faites un trou carré de 25 cm par 25 cm ou un trou rond de 25 cm de diamètre dans le mur. Le centre du trou devrait être 2,5 cm plus haut que l'axe de la conduite horizontale. Coupez et procédez au cadrage du mur intérieur à l'endroit où se trouvera la sortie d'évent. Si le mur à pénétrer est fait d'un matériau incombustible (c.-à-d. blocs de maçonnerie ou béton), un trou d'un diamètre de 184 mm (7¼ po) à 191 mm (7½ po, pour une conduite flexible) est acceptable.

Remarque : Avec le système Dura-Vent, la hauteur minimale est obtenue en fixant un coude à 45° directement à l'adaptateur pour conduite rigide. L'utilisation d'un système Dura-Vent est acceptée, mais à condition d'utiliser exclusivement une terminaison de cheminée SOLEO.

Remarque :

a) La longueur horizontale de l'évent doit être mise à niveau ou inclinée de 6 mm par tranche de 30 cm de longueur menant à la sortie. N'inclinez jamais l'évent vers le bas. Cela pourrait entraîner une élévation de la température ou un incendie.

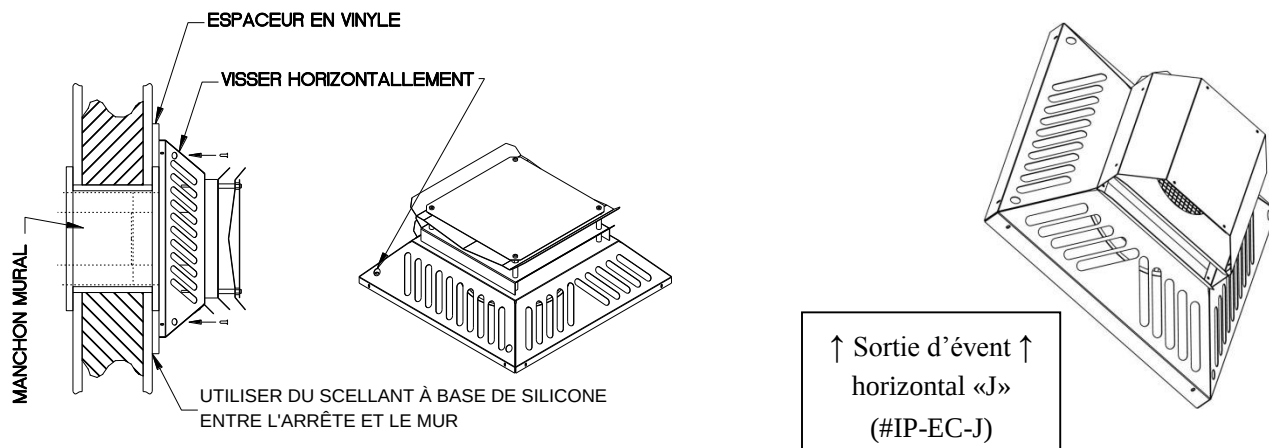
b) L'emplacement de la sortie d'évent horizontal sur un mur extérieur doit être conforme à tous les codes du bâtiment locaux et régionaux et ne doit pas être bloqué ni obstrué. Pour connaître les emplacements des sorties d'évent extérieur, consultez le diagramme de la section « Emplacements des sorties d'évent extérieur ».

6) La flèche sur le chapeau d'évent devrait pointer vers le haut.

Assurez-vous que les dégagements de 2,54 cm (1 po) par rapport aux matériaux combustibles sont conservés lors de l'installation du chapeau de raccordement.

Si la brique, le béton ou tout autre type de bardage sont utilisés, les quatre vis à bois fournies devraient être remplacées par des pièces de fixation appropriées.

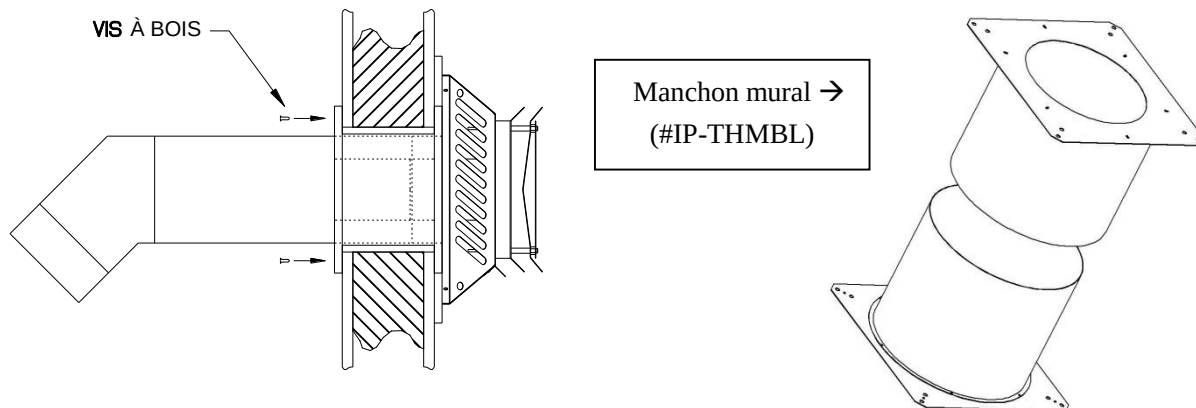
Remarque : Si la sortie est installée sur un mur recouvert de bardage, un montage de bardage en vinyle ou des fourrures doivent être utilisés pour assurer que la sortie n'est pas encastrée dans le bardage.



7) Avant de raccorder la section horizontale de la conduite d'évent à la sortie, glissez le manchon mural par-dessus la conduite d'évent.

8) Glissez l'appareil et l'assemblage d'évent vers le mur et insérez avec soin la conduite d'évent dans l'assemblage de chapeau d'évent. Il est important que la conduite d'évent pénètre suffisamment dans le chapeau d'évent de façon à créer un chevauchement minimal de 3,2 cm (1¼ po). Solidifiez le raccord entre la conduite d'évent et le chapeau d'évent en fixant au chapeau deux bandes de tôle se prolongeant jusque dans le mur extérieur de la conduite d'évent. Utilisez les deux vis à tôle fournies pour fixer les bandes à la section de conduite.

9) Installez le manchon mural dans le trou et fixez-le à l'aide des vis à bois (voir le diagramme ci-dessous).



4.7 ÉVENTS DE VENTILATION HORIZONTALS

Des diagrammes ci-dessous montrent des exemples de dispositifs de raccords horizontaux qui utilisent aucun (direct), un, deux ou trois coudes à 90° (deux coudes à 45° = coudes à 90°).

Remarques :

- 1) Un maximum de trois coudes à 90° est permis.
- 2) La distance minimale entre les coudes est de 30 cm (1 pi).
 - Conservez les dégagements des combustibles indiqués à la section « Dégagements par rapport aux combustibles ».
 - Les conduites horizontales doivent être supportées tous les 90 cm (3 pi).
 - Des coupe-feu sont nécessaires à chaque niveau de plancher et chaque fois que l'évent traverse un mur.
 - Vous devez utiliser l'adaptateur pour conduite rigide optionnel lorsque vous utilisez un système de ventilation à conduite rigide.
 - Un protecteur pour évent devrait être utilisé lorsque le chapeau de ventilation est plus bas que la hauteur minimale spécifiée dans le guide ou les codes locaux.

Système à conduite rigide: diamètre intérieur de 10 cm (4 po) et diamètre extérieur de 16,8 cm (6 5/8 po)

Veuillez noter qu'un minimum de 30 cm (1 pi) est nécessaire entre les coudes à 90°.

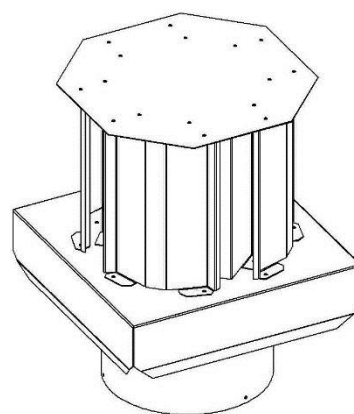
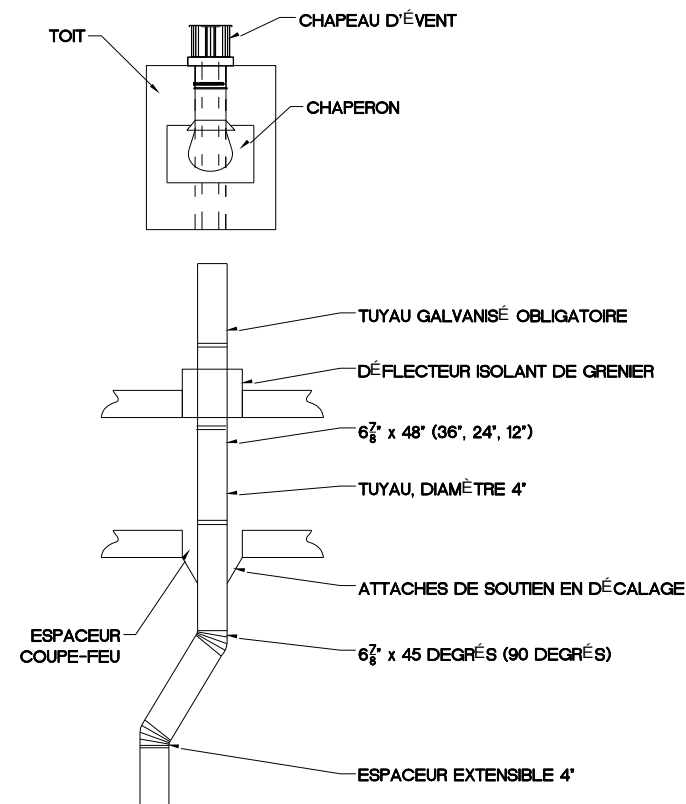
La longueur maximale de l'évent (horizontal+vertical) est de 12,2 m (40 pi).

Généralement, un coude à 90° est équivalent à 122 cm (4 pi) de conduite rectiligne horizontale, ceci s'applique seulement au deuxième et au troisième coude (le premier peut être inclus dans l'installation sans changer la longueur totale).

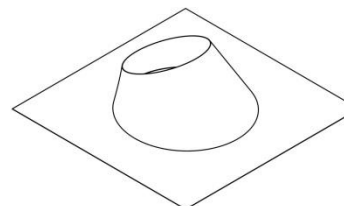
4.8 INSTRUCTIONS CONCERNANT LES ÉVENTS VERTICAUX

1) Conservez les dégagements (espaces vides) de 2,54 cm (1po.) par rapport aux produits combustibles lorsque vous traversez les plafonds, les murs [2po supérieur], les toits, les recouvrements, les chevrons de grenier ou toute autre surface combustible se trouvant à proximité. Ne remplissez pas les espaces vides d'isolant. Consultez la section « Dispositifs de ventilation » pour connaître l'inclinaison verticale maximale du système de ventilation et les limites maximales de décalage horizontal.

2) Installez l'appareil à gaz à l'endroit désiré. Laissez tomber un plomb à partir du plafond jusqu'à l'emplacement de la sortie du conduit de fumée de l'appareil et marquez l'endroit où l'évent pénétrera dans le plafond. Percez un petit trou à cet endroit. Puis, laissez tomber un plomb à partir du toit jusqu'au trou percé auparavant dans le plafond et marquez l'endroit où l'évent traversera le toit. Déterminez si les solives de plafond, les chevrons de toit ou tout autre bardage obstrueront le système de ventilation. Il se peut que vous vouliez installer l'appareil ailleurs ou le décaler, comme l'indique le diagramme suivant, pour éviter de couper des membres porteurs.

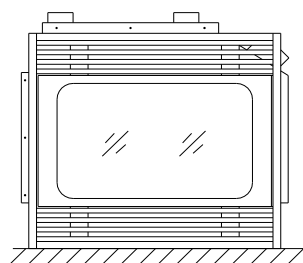


↑ Sortie d'évent vertical «M» ↑
(#IP-EC-M)

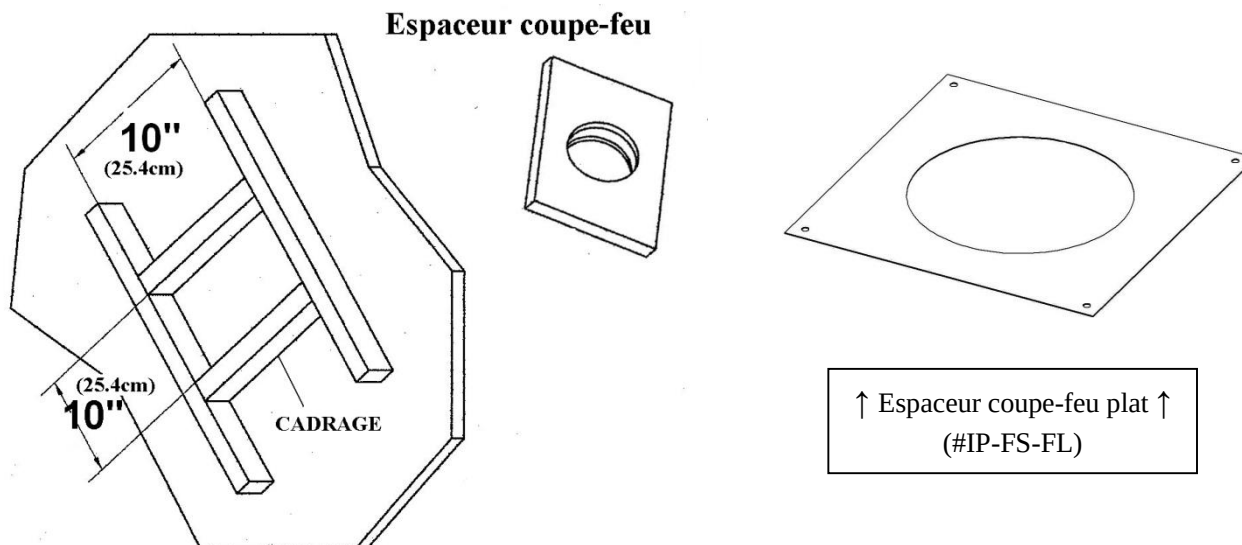


↑ Solin (Chaperon) ↑
(#IP-FLSH)

Collet
← (#IP-CLLR) ←

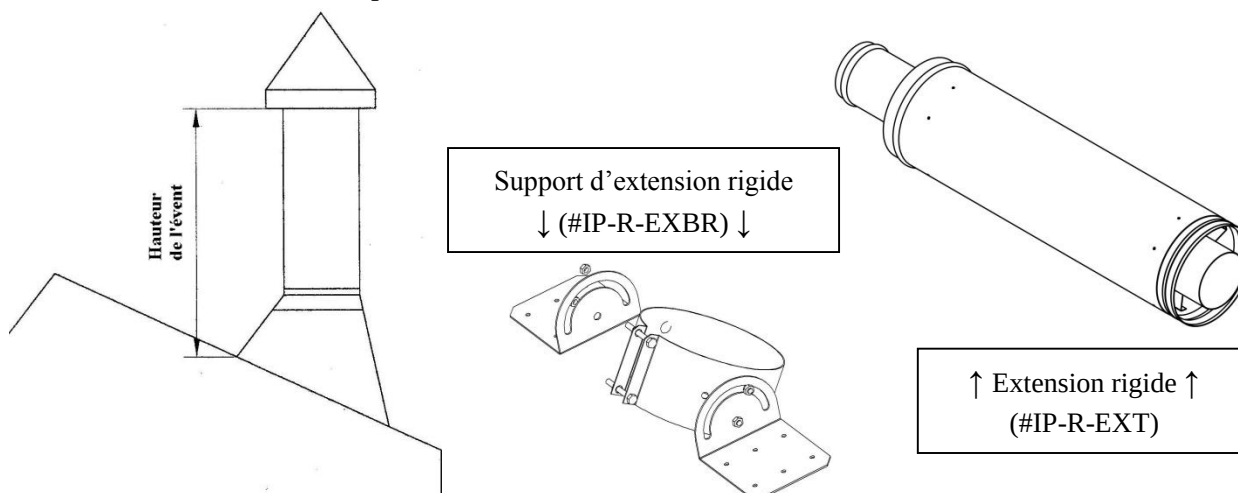


3) Un espaceur coupe-feu doit être installé dans le plancher ou le plafond de chaque étage. Pour installer l'espaceur coupe-feu dans un plafond, découpez un trou carré de 25 cm (10 po) [22.9cm (9po) pour un mur]. Encadrez le trou de la façon indiquée dans le diagramme ci-dessous et installez le coupe-feu.



4) Assemblez les conduites et les coudes selon la longueur désirée. Assurez-vous que tous les conduits et raccords coudés sont scellés et fermement en place.

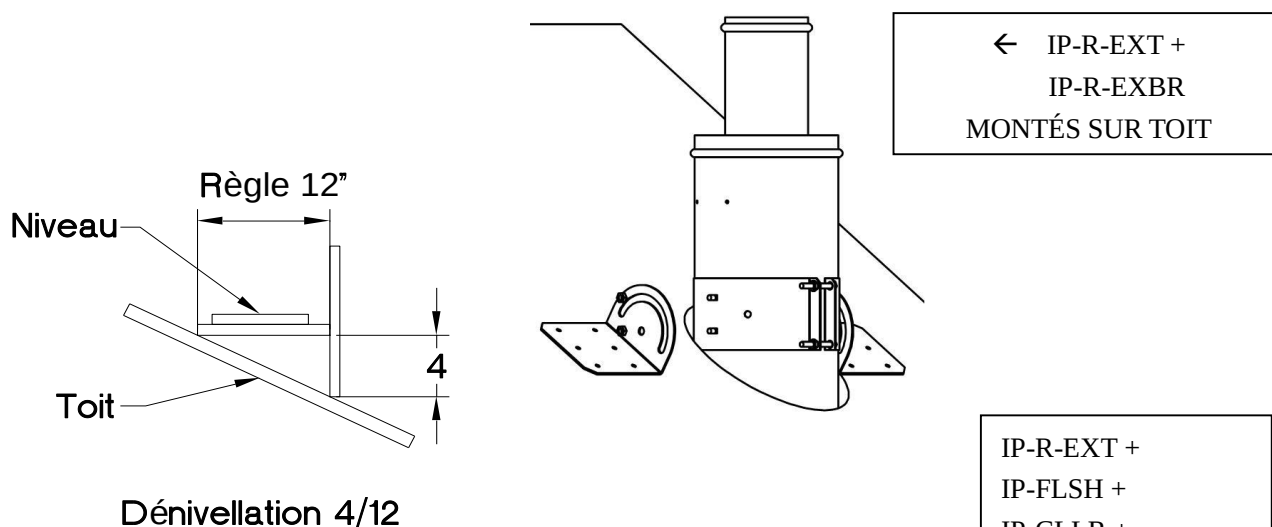
5) Découpez un trou dans le toit en vous alignant sur le petit trou percé à cet endroit à l'Étape 2. La dimension du trou devrait être suffisante pour respecter le dégagement minimal de 2,5 cm (1po.) par rapport aux produits combustibles. Glissez le chaperon sous les bardeaux.



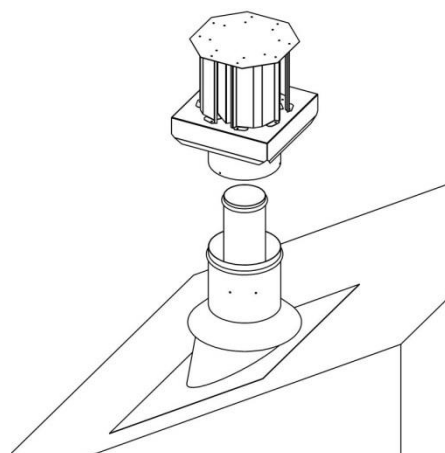
La partie supérieure du chaperon est installée sous le matériau de couverture, et non clouée jusqu'à ce que la cheminée soit installée. Cela vous permet d'effectuer de légers ajustements.

6) Continuez à assembler les longueurs de conduite.

Remarque : Si un décalage est nécessaire dans le grenier pour éviter les obstructions, il est important de supporter la conduite d'évent tous les 90 cm (3pi.) pour éviter une contrainte excessive sur le coude et un éventuel détachement. Des attaches murales sont disponibles à cet effet. Le support de cheminée SOLEO. [IP-FLX-BR] peut être utilisé pour fixer les cheminées rigides.



Comment déterminer la hauteur de l'évent	
Pente de la toiture	Hauteur min. de l'évent
De plat à 9/12	0,61m (2 pi).
Plus de 9/12 à 10/12	0,78m (2 1/2 pi).
Plus de 10/12 à 11/12	1 m (3 1/3 pi).
Plus de 11/12 à 14/12	1,53m (5 pi).
Plus de 14/12 à 16/12	1,84m (6 pi).
Plus de 16/12 à 18/12	2,14m (7 pi).
Plus de 18/12 à 21/12	2,4 m (8 pi).



Au-dessus du niveau du toit, il est préférable d'utiliser des conduites galvanisées, car elles résistent mieux à la corrosion. Continuez à ajouter des sections de conduite jusqu'au chaperon et jusqu'à ce que la hauteur du chapeau d'évent respecte les exigences de hauteur minimale, indiquées dans le diagramme ci-dessus, ou les codes locaux. Notez que si la pente de la toiture est prononcée, la hauteur verticale doit être augmentée. À proximité de gros arbres ou de toits contigus, la présence de forts vents pourrait entraîner un mauvais tirage (ou contre-tirage). Dans de tels cas, augmenter la hauteur de l'évent pourrait résoudre le problème.

- 7) Assurez-vous que l'évent est en position verticale et fixe; fixez la base du chaperon au toit à l'aide de vis; glissez le collier de fond par-dessus la section de conduite et scellez-le à l'aide de mastic.
- 8) Installez le chapeau de raccordement vertical en le verrouillant.

Remarque : Tout placard ou espace de rangement traversé par l'évent doit être encloué.

4.9 PROCÉDURES D'INSTALLATION

1) Installez l'appareil dans l'encadrement et mettez en place les conduites de gaz. Repérez l'axe de la sortie et marquez le mur en conséquence. Découpez un trou de 25.4 cm (10 po) dans le mur (dimension intérieure). [La cheminée requiert 2" d'espacement supérieur, 1" d'espacement inférieur $1''+7''+2''=10''$] [dans le cas d'un passage à travers un plafond, le trou doit être 9"(229mm) , en ayant 1" de dégagement autour de la cheminée].

Remarque : Il faut conserver un dégagement de 26 mm (1 po) autour du chemisage. Nous recommandons d'encadrer un trou de 254 mm (10 po) par 254 mm (10 po) (dimensions intérieures) afin d'augmenter la rigidité de la structure pour le montage de la sortie.

Remarque : Si la sortie est installée sur un mur recouvert de bardage, des bandelettes de fourrage doivent être utilisées pour assurer que la sortie n'est pas encastrée dans le bardage.

2) Nivelez le foyer à l'horizontale et fixez-le à l'encadrement en le clouant ou en le vissant dans les bandes de clouage.

3) Assemblez l'évent en appliquant du mastic Mill Pac au collier intérieur de 100 mm (4 po) de la sortie et en glissant le chemisage de 100 mm (4 po) par-dessus celle-ci de façon à créer un chevauchement minimal de 35 mm (1 3/8 po). Fixez le tout à l'aide des 3 vis (percer des trous de guidage facilitera la tâche). Appliquez du mastic Mill Pac ou du silicone à haute température sur la conduite flexible de 175 mm (6 7/8 po), glissez-la par-dessus le collier extérieur de 175 mm de la sortie d'évent en créant un chevauchement d'au moins 35 mm (1 3/8 po) et fixez le tout à l'aide des 3 vis.

REMARQUE : Les sections horizontales doivent être supportées à des intervalles ne dépassant pas 0,9 m (3 pi). (L'affaissement du chemisage réduira l'aspect et l'efficacité de la flamme).

4) Séparez les 2 parties du manchon mural et fixez fermement la partie à languettes au mur extérieur. Assurez-vous que les languettes se trouvent aux parties supérieures et inférieures. Fixez l'autre partie du manchon mural au mur intérieur. Les parties du manchon s'enclenchent et s'ajustent pour des murs de madriers de 2 po par 4 po et de 2 po par 6 po. ***Les parois du chemisage et les colliers doivent se chevaucher d'au moins de 35 mm (1 3/8 po).***

5) Glissez l'assemblage composé du chemisage et de l'évent dans le manchon en vous assurant que le chapeau pointe vers le haut (des marques sur le chapeau indiquent le haut). Vous donnerez ainsi au chapeau la pente descendante nécessaire pour le drainage de l'eau. Fixez le chapeau au mur extérieur à l'aide des 4 vis fournies.

6) Tirez suffisamment le chemisage central de 100 mm (4 po) et le chemisage extérieur de 175 mm (6 7/8 po) pour y glisser les colliers de fumée du foyer. (Il se peut que vous désiriez raccourcir le chemisage pour faciliter la tâche.) Ne pliez pas le chemisage de plus de 45°.

7) Appliquez du mastic Mill Pac sur le collier intérieur du foyer, glissez le chemisage de 100 mm (4 po) par-dessus celui-ci et fixez le tout à l'aide des 3 vis fournies.

8) Procédez de la même façon pour le chemisage de 175 mm (6 7/8 po).

9) Appliquez une goutte de silicone entre le manchon mural et la sortie ainsi qu'autour du rayon extérieur de la sortie, au niveau du mur, afin d'assurer l'étanchéité.

IMPORTANT



N'installez pas l'évent de sortie là où il risquerait d'avoir une accumulation de neige ou de glace. Après une bordée, assurez-vous de déneiger la sortie d'évent pour éviter l'obstruction accidentelle du système de ventilation. Si vous utilisez une souffleuse, assurez-vous de ne pas projeter la neige vers la sortie d'évent.

4.10 INSPECTION GÉNÉRALE DU SYSTÈME DE VENTILATION

L'installateur qualifié doit rechercher des indices contextuels afin de pouvoir assurer une opération adéquate. L'identification de fuites entre les tuyaux concentriques intérieurs et extérieurs est un élément très important pour une installation à ventilation directe. Les collets, tuyaux à ventilation directe, jonctions et les chapeaux doivent être scellés pour une bonne circulation, de là directement découle une bonne combustion. L'utilisation d'un générateur de fumée dense directement dans le tuyau d'évacuation du foyer peut être une bonne tactique de détection de défauts, de la fumée revenant du côté de l'entrée d'air du foyer devrait entraîner le technicien à rechercher la cause de la fuite. L'insertion d'une main dans le tuyau d'évacuation du foyer permet de vérifier l'hermétisme de la connexion entre la cheminée et le foyer. Si le foyer fonctionne sans interruption et sans détachement de flamme pendant au moins une heure, ceci peut généralement laisser croire que le niveau de fuites entre l'évacuation et l'entrée d'air est assez bas pour que le foyer puisse respirer et obtenir assez d'air frais.

Les procédures recommandées pour l'inspection d'un équipement devraient concorder avec la dernière version du *National Fuel Gas Code*, ANSI Z223.1, UL 726, et avec le National Fire Protection Association NFPA 31 aux ÉUA et aux Codes d'installation CSA B140 et CSA B139 au Canada. La procédure suivante a pour but d'aider à évaluer le système de ventilation. Elle est fournie comme un guide pour aider à déterminer si le système de ventilation est proprement installé et se trouve dans une condition sécuritaire pour l'utilisation continue. Cette procédure doit être reconnue comme une procédure généralisée qui ne peut anticiper toutes les situations spécifiques. Dans certains cas, il se peut qu'une déviation de cette procédure soit nécessaire pour déterminer une opération sécuritaire de l'équipement. Si une condition pouvant mener à une opération non sécuritaire est décelée, le foyer doit être mis hors d'usage et le propriétaire doit être avisé de la condition non sécuritaire. Des corrections doivent être faites avant que l'équipement ne soit remis en opération continue.

Les étapes suivantes doivent être suivies lors d'une inspection de sécurité.

1. Inspecter visuellement le système de ventilation pour vérifier l'utilisation des bonnes composantes et qu'il n'y ait pas de déversement, de blocage, restriction, fuites, corrosion, dommages, ouvertures, des mouvements évidents de cheminée ou autre déficience qui pourrait causer une opération dangereuse.
2. Placer le foyer en opération continue, en suivant les instructions d'allumage.
3. Vérifier que le brûleur fonctionne correctement et que son allumage se comporte de façon satisfaisante en coupant et en rétablissant le courant électrique de l'équipement d'une façon commode. Tester le dispositif de sécurité du brûleur pour déterminer s'il fonctionne correctement en déconnectant le circuit de sécurité de la flamme.
4. Tester pour déceler les pertes au niveau du système d'alimentation en air du foyer après 5 minutes d'opération. Utiliser un indicateur de tirage, une flamme d'allumette ou de bougie, ou la fumée d'une cigarette, cigare ou pipe. Fermer le foyer et identifier toute fuite. Si un renversement de flux d'évacuation est remarqué, l'habitation se dépressurise et l'entrée d'air de la cheminée est trop restrictive et doit être ajustée.

5. INSTALLATION DU FOYER

VÉRIFIEZ LE TYPE DE GAZ

Utilisez le type de gaz qui convient pour le foyer que vous installez. Si vous utilisez un autre type de gaz, n'installez pas le foyer. Référez-vous au commerçant pour qu'il vous recommande le foyer approprié pour votre type de gaz ou pour obtenir une trousse de conversion.

AMENER LES CONDUITES DE GAZ JUSQU'À L'EMPLACEMENT DU FOYER / DES BRÛLEURS

AVERTISSEMENT

Le raccordement des conduites de gaz à l'appareil doit être confié à un installateur qualifié. Respectez tous les codes locaux.

ATTENTION

Ne raccordez jamais la conduite de gaz directement au foyer dans le cas des appareils au propane ou au GPL. Ce système de brûleurs nécessite un régulateur externe (non fourni). Installez le régulateur externe entre le système de brûleurs et la canalisation d'alimentation.

5.1 ÉQUIPEMENTS D'INSTALLATION NÉCESSAIRES

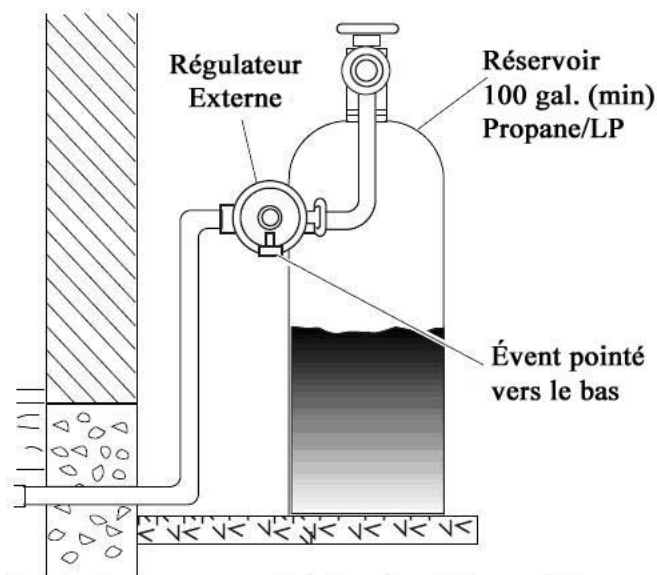
Assurez-vous d'avoir en main les éléments suivants avant de procéder à l'installation du foyer et des brûleurs :

- Un régulateur externe (fourni par l'installateur). Un réseau de canalisation (vérifiez les codes locaux). Du mastic (résistant au gaz propane/GPL).
- Une soupape d'arrêt*. Un raccord de manomètre*. Un piège à sédiments (recommandé).
- Un joint en T. Une clé à tuyau.
- Une conduite de gaz flexible approuvée munie d'un raccord (si autorisé par les codes locaux – non fournie).

* Une soupape d'arrêt de 3 mm (1/8 po NPT) conçue et homologuée CSA peut remplacer le raccord de manomètre.

Procurez-vous la soupape d'arrêt CSA auprès de votre commerçant.

L'installateur doit fournir un régulateur externe pour les raccords au propane/GPL. Le régulateur externe sert à réduire la pression du gaz entrant. La pression d'entrée doit être réduite entre 28 cm (11 po) et 33 cm (13 po) de colonne d'eau (wc), sans quoi le régulateur du système de brûleurs pourrait être endommagé. Lors de l'installation du régulateur externe, assurez-vous que l'évent pointe vers le bas, comme illustré dans le diagramme ci-dessous : installer l'évent ainsi le protège contre la pluie verglaçante et le grésil.



Le régulateur externe doit être installé avec l'évent pointant vers le bas (gaz propane/LP seulement)

ATTENTION

N'utilisez que des conduites neuves de fer noir ou d'acier. Du cuivre ou des tubes de cuivre étamés peuvent être utilisés selon le National Fuel Code, chapitre 2.6.3, à condition que le gaz respecte les limites en sulfure d'hydrogène et que les codes locaux le permettent. Le système de canalisation de gaz doit avoir une taille qui permet une pression d'entrée minimale (indiquée sur la plaque signalétique) à un débit maximal (BTU/H). Une diminution de pression excessive surviendra si la taille des conduites est trop petite.

Si vous utilisez des connecteurs flexibles en cuivre, choisissez uniquement ceux qui sont approuvés pour les raccords au gaz. L'entrée de commande du gaz est de 10 mm (3/8 po NPT).

AVERTISSEMENT

Le raccordement doit être effectué par un installateur autorisé et compétent.

ATTENTION

Une soupape d'arrêt manuelle doit être installée en amont de l'appareil. Une union à té et un point de prise de pression de 3 mm (1/8 po NPT) doivent également être installés en amont de l'appareil. Voir figure ici-bas.

REMARQUE: Le raccord de la conduite de gaz peut être constitué d'un tube rigide de 12 mm (1/2 po) ou d'un raccord flexible approuvé. Il est possible que d'autres codes s'appliquent dans votre région. Veuillez consulter les autorités locales ainsi que le National Fuel Gas Code ANSI Z223.1, NFPA 54 en vigueur. Au Canada, il s'agit du CAN/CGA-B149 (1 ou 2).

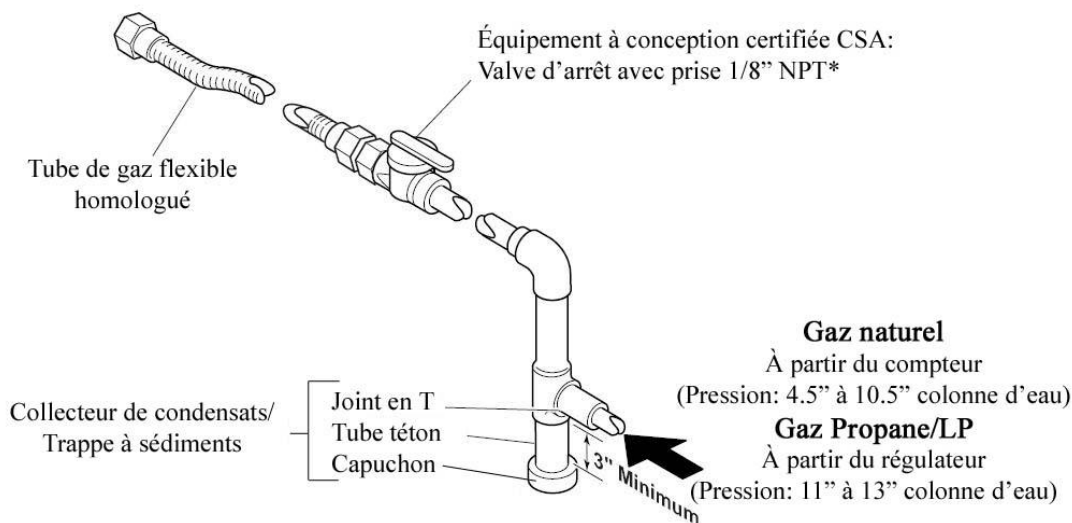
5.2 CODE D'INSTALLATION

IMPORTANT: Installez la soupape de gaz principale (soupape d'arrêt) dans un endroit accessible. La soupape de gaz principale sert à permettre et à bloquer l'arrivée de gaz au foyer. Vérifiez les spécifications des codes du bâtiment concernant l'emplacement de la soupape de gaz du foyer.

ATTENTION ▲

Utilisez un scellant a joint résistant au gaz propane (GPL).

Appliquez une légère couche de mastic de jointoiement au filetage mâle. Cela évitera que l'excès de mastic coule dans la conduite. Un excédent de mastic dans les conduites risquerait de bloquer les soupapes du système de brûleurs. Nous recommandons d'installer un piège à sédiments ou un point de purge à la conduite d'alimentation (voir la figure ici-bas). Assurez-vous d'installer la trappe dans un endroit accessible aux fins de nettoyage. Situez le point de purge le long de la conduite, entre le système d'alimentation et le système de brûleurs. Installez le piège à sédiments/point de purge où les résidus ne sont pas susceptibles de geler. Un piège à sédiments est conçu pour emprisonner l'humidité et les contaminants afin de les empêcher d'atteindre le système de commande de gaz des brûleurs. L'absence d'un piège à sédiments, ou une installation fautive peut causer une défaillance du système de brûleurs.



5.3 TEST DE DÉCELAGE DE FUITES

La tubulure d'arrivée de gaz devrait avoir une valve de sectionnement séparée comportement des raccordements NPT de 1/8po. qui se trouve en amont de la valve. La valve de contrôle de gaz doit être déconnectée du système d'arrivée de gaz pendant tout test de pression de ce même système pour des pressions dépassant ½ psi (3.5kPa). Le foyer doit être isolé de la tuyauterie d'arrivée de gaz en fermant la valve de contrôle principale pendant tout test de pression du système d'arrivée de gaz pour des pressions égales ou moindres à ½ psi (3.5kPa). Suite à la connexion de l'arrivée de gaz, appliquez une solution d'eau savonneuse à tous les raccordements afin d'identifier les fuites de gaz. Ne jamais utiliser une flamme pour identifier les fuites de gaz.

5.4 VÉRIFICATION DE LA PRESSION DU GAZ

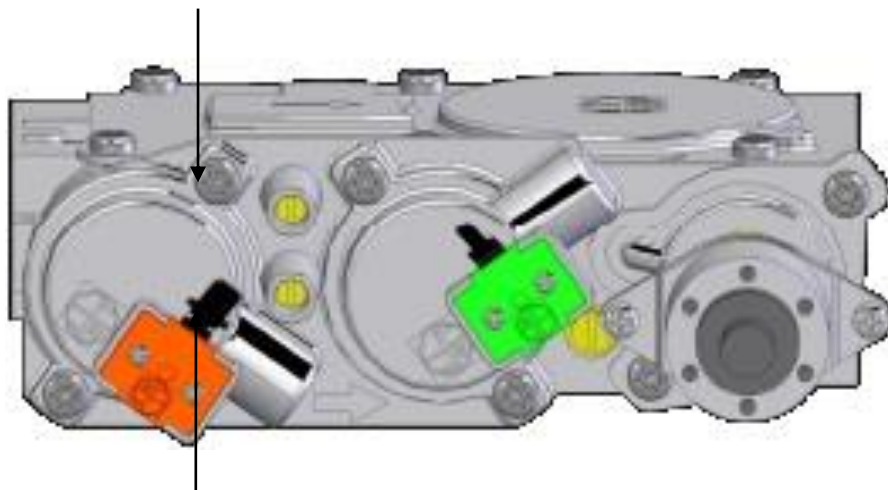
1. Vérifiez le type de gaz. Il est essentiel que le type de gaz utilisé corresponde à celui spécifié sur la plaque signalétique de l'appareil. En cas de discordance, **ARRÊTEZ TOUT** et n'installez pas l'appareil. Contactez votre commerçant sur le champ.
2. Afin de faciliter l'installation, une conduite flexible de 76 cm (30 po) munie d'une soupape manuelle est fournie avec l'appareil. Installez et fixez la conduite d'alimentation de 12 mm ($\frac{1}{2}$ po) à la soupape d'arrêt.
3. Après avoir terminé l'installation des conduites de gaz, évacuez l'air et vérifiez l'étanchéité de tous les raccords, du compteur de gaz au foyer, pour déceler toute fuite. Utilisez un mélange composé de 50 % d'eau et de 50 % de savon ou un détecteur de gaz.
4. Pour ajuster la hauteur de la flamme, tournez le bouton de commande HI/LO à HI pour augmenter la pression au brûleur. Revenez à LO pour obtenir la pression minimale.
5. Pour vérifier la pression du gaz à la soupape, tournez la vis captive dans le sens antihoraire 2 ou 3 fois et placez ensuite le manomètre au-dessus du point de prise. Ajustez la pression au maximum (HI) après la prise de pression. Assurez-vous de resserrer fermement la vis captive dans le sens horaire. Ne serrez pas exagérément. Vérifiez l'absence de fuites de gaz aux points de test.

AVERTISSEMENT

N'utilisez pas une flamme découverte pour vérifier s'il y a des fuites de gaz.

6. Le foyer et sa valve de contrôle principale doivent être déconnectés du système d'arrivée de gaz pendant tout test de pression de ce système pour des pressions plus élevées que $\frac{1}{2}$ psi (3.5 kPa). Le foyer doit être isolé de la tuyauterie d'arrivée de gaz en fermant la valve de contrôle principale pendant tout test de pression du système d'arrivée de gaz pour des pressions égales ou moindres à $\frac{1}{2}$ psi (3.5 kPa). Suite à la connexion de l'arrivée de gaz, appliquez une solution d'eau savonneuse à tous les raccords afin d'identifier les fuites de gaz. Ne jamais utiliser une flamme pour identifier les fuites de gaz.

Orifice de pression de sortie



Orifice de pression d'entrée

Remarque: Afin de vérifier correctement la pression de gaz, les pressions d'entrée et de sortie devraient être vérifiées en utilisant les orifices de pression sur la valve.

- 1) S'assurer que la valve est en position d'arrêt «OFF».
- 2) Desserrer l'orifice(s) de vérification de pression d'entrée «IN» et/ ou de sortie «OUT» en tournant dans le sens contraire avec un tournevis plat d'une largeur de 1/8po (3mm).
- 3) Accoupler le manomètre à(aux) orifice(s) d'entrée «IN» ou de sortie «OUT» de vérification de pression en utilisant un tuyau de 5/16po. (8mm) de diamètre intérieur.
- 4) Allumez la veilleuse (flamme pilote) et tournez la valve à la position de marche «ON».
- 5) La vérification de la pression devrait être faite pendant que le foyer est en opération et la mesure devrait se situer entre les limites spécifiées sur la plaque signalétique.
- 6) Après avoir fini la lecture sur le manomètre, fermez la valve de gaz, déconnectez le tuyau et serrez la vis (sens des aiguilles d'une montre) avec un petit tournevis plat.

Remarque: La vis devrait être serrée, mais sans excès.

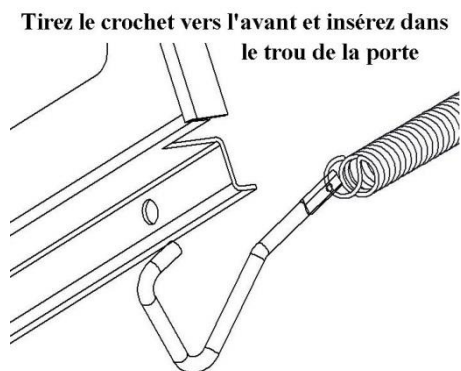
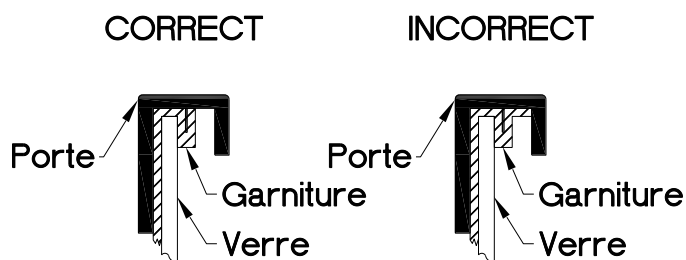
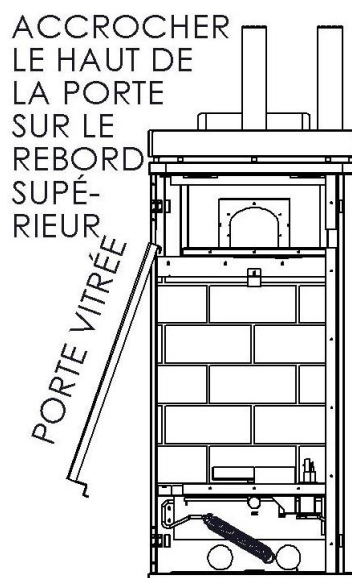
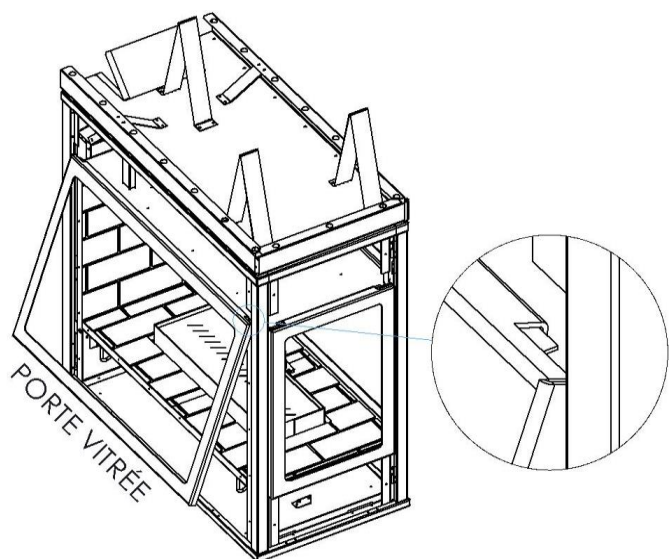
6. FINITION

6.1 RETIRER LA SURFACE VITRÉE

RETIRER LE CADRE DU VITRAGE

La porte vitrée du modèle AMADEO peut être retirée sans aucun outil

- 1) Démontez le volet d'aération supérieur et ouvrez celui du bas.
 - 2) Détachez le crochet de l'encoche du support de la porte en le tirant vers le haut.
 - 3) Ouvrez la porte légèrement pour lui donner un angle puis soulevez-la pour la retirer complètement.
- Référez-vous aux images ci-dessous



Remarque : Inversez les étapes (3, 2 et 1) pour remettre la porte en place.

6.2 DISPOSITION DU GRANULÉ DE VERRE SUR LE BRÛLEUR

Du granulé de verre est fourni avec votre appareil. Portez toujours des gants afin de prévenir les irritations cutanées causées par le verre cassé. Après avoir manipulé le granulé, lavez-vous délicatement les mains avec du savon et de l'eau pour éliminer toute trace de verre.

ATTENTION

ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST HORS FONCTION.

LES ALIMENTATIONS EN GAZ ET ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE COUPÉES.

ASSUREZ-VOUS QUE L'APPAREIL EST REFROIDIT AVANT TOUTE MANIPULATION.

1. Retirez le cadre du vitrage. Référez-vous à la section « Retirer le cadre vitré »
2. Retirez prudemment le granulé du sac
3. Placez le verre sur le brûleur en laissant des ouvertures **au-dessus des fentes** et des **trous de la veilleuse**. Le gaz doit pouvoir sortir aisément de chaque orifice à la surface du brûleur. Référez-vous à l'exemple ci-dessous pour répartir le verre concassé.
Poussez le verre sur les côtés du brûleur en laissant le centre le plus libre possible.

Tous les orifices doivent être visibles lorsque l'appareil est éteint.



ATTENTION

LE VERRE PEUT OBSTRUER LA SORTIE DU GAZ ET CRÉER DES PROBLÈMES DE COMBUSTION, ALLANT DE LA PERTE D'EFFICACITÉ AU RISQUE D'EXPLOSION.



7. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- 1) Assurez-vous de lire et de comprendre les instructions d'utilisation avant de faire fonctionner votre appareil.
- 2) Vérifiez que le câblage est en bon état et qu'il est bien protégé afin d'éviter tout choc électrique.
- 3) Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de gaz.
- 4) Assurez-vous que la vitre est bien positionnée dans le cadrage. Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans la porte vitrée en place.
- 5) Assurez-vous que les conduites de ventilation et le chapeau ne sont pas obstrués.
- 6) Assurez-vous que les parois du chemisage intérieur sont installées.
- 7) Vérifiez la disposition du granulé. Si la flamme de la veilleuse n'est pas visible lors de l'allumage de l'appareil, le granulé a été mal disposé.
- 8) Un délai approximatif de 60 secondes est nécessaire entre chaque allumage.

ATTENTION

RÉFÉREZ-VOUS AUX INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE CORRESPONDANT À VOTRE TYPE DE VALVE

VALVE PROFLAMME 885 – VEILLEUSE À ALLUMAGE INTERMITTENT : PAGE 52

VALVE NOVA 844 – VEILLEUSE PERMANENTE : PAGE 66

7.1 LA PREMIÈRE UTILISATION DE VOTRE FOYER

Le premier feu fait partie du processus de curage de la peinture. Afin de vous assurer un bon curage de la peinture, il est suggéré de laisser fonctionner votre foyer pendant au moins quatre (4) heures, lors de la première utilisation, avant d'activer le système de ventilation. Lors du premier feu, il se dégagera une odeur causée par le curage de la peinture, toutes les huiles restantes datant de la fabrication seront éliminées. Cela pourrait déclencher les détecteurs de fumée de votre résidence. Ouvrez les fenêtres quelques heures afin d'aérer la pièce.

NOTE

Si la porte vitrée est froide au moment où vous allumez le foyer, il pourrait y avoir condensation, et la vitre pourrait s'embuer. La condensation est normale et disparaîtra en quelques minutes, à mesure que la vitre se réchauffe.

Au cours des premières utilisations, une pellicule blanche apparaît parfois sur la porte vitrée à la suite de l'élimination des particules de peinture. Il est recommandé de nettoyer la vitre après que l'appareil eut refroidi, sans quoi la pellicule continuera d'apparaître et deviendra très difficile à enlever. Utilisez un nettoyant non abrasif et **NE TENTEZ PAS DE NETTOYER LA VITRE LORSQU'ELLE EST CHAUDE.**

NOTE

Il est possible que votre foyer génère certains bruits. Cela est tout à fait normal étant donné que votre appareil comprend différents types et épaisseurs d'acier. Ces sons n'indiquent en rien la présence d'un défaut quelconque. Les quelques exemples ci-dessous sont **parfaitement normaux.**

Brûleur:

Le brûleur soutient le média de brûleur (granulé de verre), est le support des flammes et est fait de plusieurs épaisseurs différentes de matériel. Par conséquent, les différentes épaisseurs d'acier se dilatent et se contractent à des rythmes légèrement variés, ce qui provoque des craquements. Par ailleurs, étant donné que des changements de température surviennent à l'intérieur de l'unité, les craquements se feront fort probablement réentendre.

La flamme de la veilleuse :

Lorsque la veilleuse est allumée, elle produit un bruit s'apparentant à un chuchotement.

Soupape de commande du gaz :

La soupape de commande du gaz émet un petit clic quand elle tourne de ON à OFF. Cela est tout à fait normal pour un régulateur ou une soupape de gaz.

Structure de l'appareil/du foyer :

Des aciers de divers types et de divers calibres se dilatent et se contractent à des rythmes variés, ce qui provoque des craquements qui se font entendre tout au long du processus.

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Une agence de service qualifiée devrait effectuer annuellement l'inspection et l'entretien de votre foyer en plus de l'installation générale du foyer et du système de ventilation afin de garder le tout en état de fonctionner de façon sécuritaire. Les procédures suivantes devraient être effectuées seulement par un technicien de service qualifié. L'arrivée de gaz devrait être coupée et le foyer devrait être complètement refroidi lors de toute opération d'entretien. Toutes les parties de l'équipement qui sont mises de côté pour l'entretien doivent être remises en place avant la prochaine utilisation.

SYSTÈME DE VENTILATION

Une inspection des tuyaux de ventilation tant intérieurs qu'extérieurs devrait faire partie de la visite d'entretien annuelle. Le système de cheminée ne doit pas être bloqué et se trouver en bonne condition. Les instructions du fabricant du système de cheminée peuvent fournir des détails spécifiques à l'inspection de ce système. Toute section de chemisage désassemblée doit être réassemblée et scellée telle que requise.

8.1 NETTOYAGE DE LA VITRE

AVERTISSEMENT

Ne la lavez jamais lorsqu'elle est chaude. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou contenant de l'ammoniac. Ne frappez ni ne claquez la porte de verre.

REMARQUE: Un linge de nettoyage en microfibres et de l'eau est recommandé par le fabricant de verre.

Nettoyez la porte de verre céramisé régulièrement. Lorsque vous allumez le foyer et que la vitre est froide, il se forme parfois de la condensation. Cela est caractéristique des appareils à gaz. La buée ainsi formée attire les poussières et les charpies, qui se collent à la surface de la vitre. Une légère pellicule blanche, causée par l'élimination de la peinture du fabricant, risque aussi d'apparaître. Il est recommandé de nettoyer la vitre après les deux premières semaines d'utilisation. Par la suite, vous devriez laver la porte vitrée seulement deux ou trois fois chaque saison. Utilisez un nettoyant doux pour les vitres. N'utilisez pas de produits abrasifs. Ceux-ci abîment la surface de la vitre.

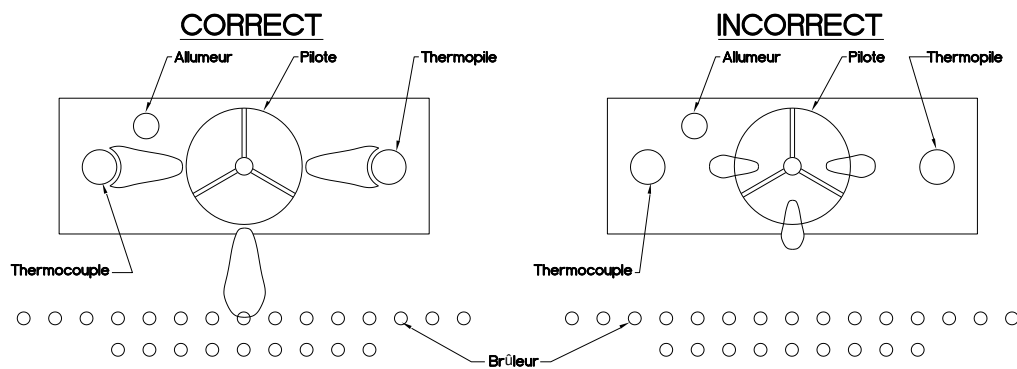
8.2 NETTOYAGE DU BRÛLEUR ET DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

1. Retirez délicatement le granulé qui se trouve dans la cuvette du brûleur.
2. À l'aide d'un aspirateur, nettoyez le boîtier du brûleur avec soin.
3. À l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse douce, époussetez la cuvette.
4. Retirez toute charpie du brûleur principal et de la veilleuse.
5. Remettez soigneusement le granulé en place.
6. Remplacez la porte.

Vérifiez:

1. Vérifiez l'état des portes, des châssis, la partie avant, la surface vitrée ainsi que le joint d'étanchéité et son cadrage, les briquettes, l'encadrement du foyer, la veilleuse et le brûleur;
2. Appliquez du lubrifiant sur toutes les parties mobiles (s'il y a lieu);
3. Vérifiez que le système de ventilation est bien dégagé, y compris les chapeaux, qu'il est assemblé correctement et qu'il est bien étanche;
4. Vérifiez que le brûleur s'allume bien et que l'obturateur d'air est bien réglé ;
5. Vérifiez les raccords de gaz et les fixations ;
6. Dégagez l'endroit de tout matériau combustible.

FLAMMES DE LA VEILLEUSE ET DU BRÛLEUR



Inspectez les flammes de la veilleuse et du brûleur de façon régulière.



Flamme typique

8.3 REMPLACEMENT DE LA VITRE

AVERTISSEMENT



N'utilisez pas l'équipement avec un panneau de verre manquant, craqué, ou brisé. Le remplacement d'un panneau de verre devrait être effectué par un technicien de service qualifié.

AVERTISSEMENT



Utilisez seulement le verre de remplacement avec le numéro de pièce DV121G «Grand panneau de verre» or DV121SG «Petit panneau de verre» et «joint de vitre», numéro de pièce DV121GG ou DV121SGG disponible chez votre distributeur ou installateur. N'utilisez pas de matériaux de substitution. Ne frappez ni ne claquez la porte de verre.

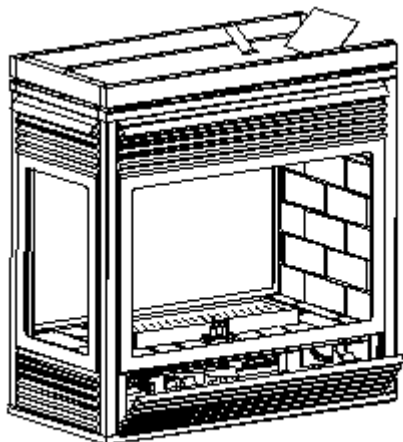
ATTENTION



Portez toujours des gants pour manipuler du verre cassé.

POUR ENLEVER LA PORTE

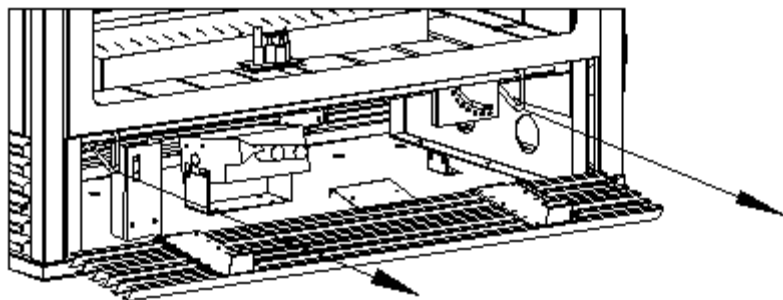
***NOTE: Faites attention de ne pas vous couper en enlevant des morceaux de verre cassé, utilisez toujours des gants épais et résistants pour manipuler du verre cassé.



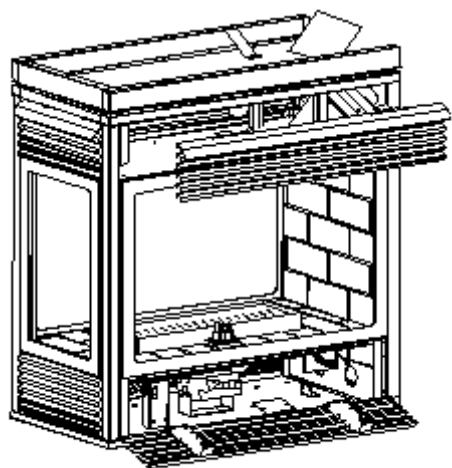
1: TILT FORWARD THE BOTTOM GRILL
1: PIVOTER VERS L'AVANT LA GRILLE DU BAS

*** - SOYEZ PRUDENT EN ENLEVANT LA PORTE, DES MORCEAUX DE VERRE POURRAIENT TOMBER INTEMPESTIVEMENT

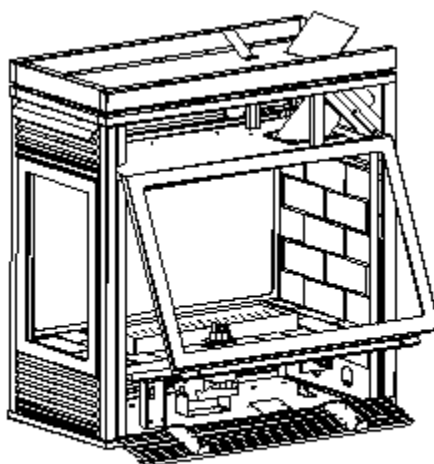
INSTALLATION DU NOUVEL ASSEMBLAGE DE LA PORTE



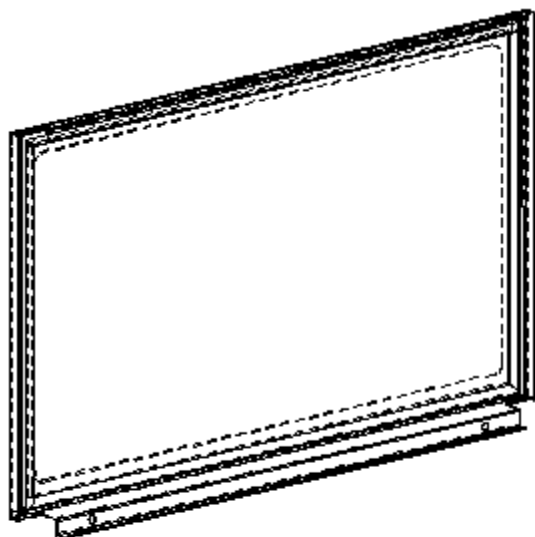
2: REMOVE BOTH DOOR HOOKS FROM THE DOOR FRAME
2: RETIRER LES CROCHETS DE SUR LE CHÂSSIS DE PORTE



3: REMOVE THE TOP GRILL
 3: RETIRER LA GRILLE DU HAUT



4: TILT THE DOOR FORWARD, THEN LIFT IT UP***
 4: PIVOTER LA PORTE VERS L'AVANT,
 PUIS LA SOULEVER***



5: REPLACE THE NEW DOOR ASSEMBLY
 FOLLOWING THE LAST STEPS BACKWARDS
 5: REPLACER LE NOUVEL ASSEMBLAGE DE
 PORTE EN SUIVANT LES DERNIÈRES ÉTAPES
 DANS L'ORDRE INVERSE

8.4 REMPLACEMENT DE LA PILE

Le dispositif d'allumage électronique de cet appareil nécessite une pile 1.5V de type AA pour fonctionner. Si la pile est vide et qu'aucune étincelle n'est produite au niveau du pilote, remplacez la pile par une du type approprié.



AMADEO – PROFLAMME 885

Valve à veilleuse à allumage intermittent

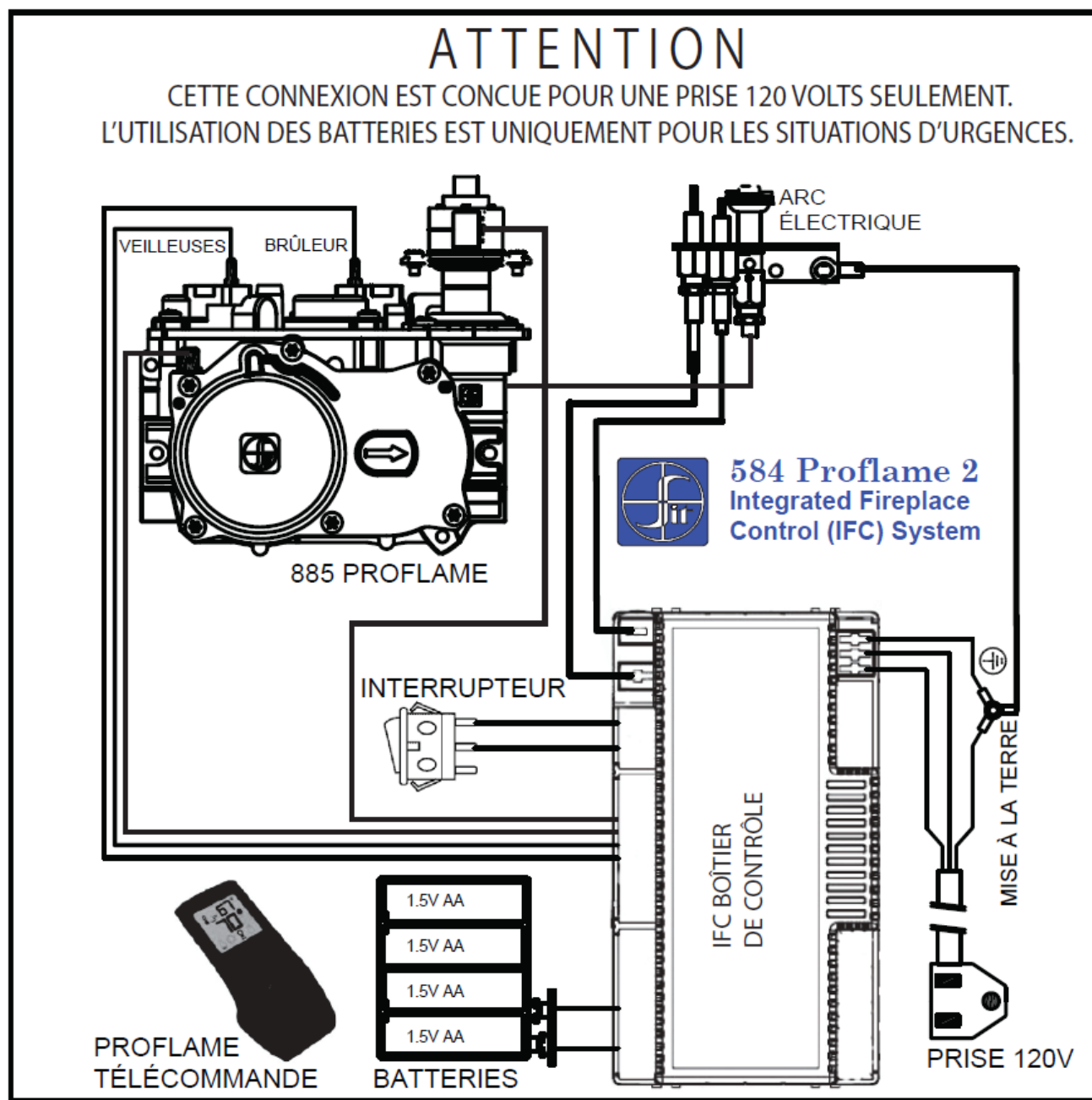
ATTENTION



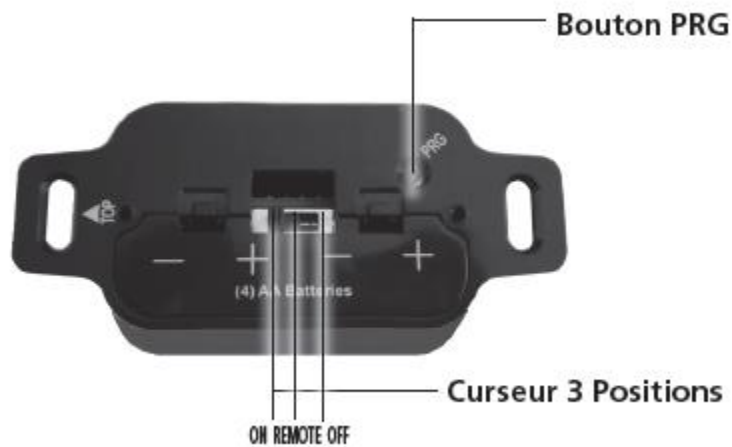
Les instructions suivantes concernent le système avec valve à veilleuse à allumage intermittent – PROFLAMME 885.

Pour les instructions concernant valve à veilleuse permanente – NOVA 884, référez-vous aux pages 64 à 74 du manuel.

1. SCHÉMA DE CÂBLAGE



2. INITIALISATION DU SYSTÈME



1. Positionner le commutateur à bascule ON/OFF et l'interrupteur CPI/IPI en position fermée.
2. Assurez-vous que quatre piles AA sont dans le compartiment du bloc pile de secours et que le curseur est en position « REMOTE ».
3. Installez les trois piles de types AAA dans le compartiment à pile situé à la base de la télécommande.
4. Raccorder le module IFC à l'alimentation électrique.
5. Appuyez sur le bouton rouge SW1 du module IFC. Le module IFC émettra trois « bips » afin d'indiquer qu'il est maintenant possible de le synchroniser avec la télécommande dans un délai de 10 secondes.
6. Pesez le bouton ON de la télécommande. Le receveur émettra quatre « bips » afin d'indiquer que la télécommande aura été acceptée.
7. Le système est maintenant initialisé.

3. INSTRUCTION D'ALLUMAGE

POUR PLUS DE SÉCURITÉ, LIRE AVANT D'ALLUMER

ATTENTION



Quiconque ne respecte pas à la lettre les instructions dans la présente notice risque de déclencher un incendie.

- A. Cet appareil est muni d'une veilleuse intermittente automatique. Respectez les instructions ci-dessous à la lettre.
- B. Avant de brancher le système, renifler tout autour de l'appareil pour déceler une odeur de gaz. Portez une attention particulière près du plancher, car les gaz sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ

- Ne pas tenter d'allumer, brancher ou débrancher l'appareil.
 - Ne toucher à aucun interrupteur; ne vous servez d'aucun appareil électronique (téléphones)
 - Sortez du bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz de l'extérieur ou depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
- C. Ne pousser ou ne tourner la manette d'admission du gaz qu'à la main. Ne jamais employer d'outil à cette fin. Si la manette reste coincée, ne tentez pas de la réparer; appelez un technicien qualifié. Quiconque tente de forcer la manette ou de la réparer peut provoquer une explosion ou un incendie.
 - D. N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié et faites remplacer toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongées dans l'eau.

INSTRUCTION D'ALLUMAGE

1. ARRÊTEZ! Lisez les instructions de sécurité sur la portion supérieure de cette étiquette.

PREMIER ALLUMAGE

2. Ouvrir la grille du bas pour accéder aux équipements de contrôle qui sont fixés au foyer.
3. Mettez l'interrupteur en position « OFF »
4. Vérifiez que les piles sont fonctionnelles et bien placées dans le boîtier d'alimentation de secours.
5. Assurez-vous que l'indicateur du boîtier de contrôle ne clignote pas.
6. Assurez-vous que l'appareil est alimenté en courant alternatif (prise murale).
7. Assurez-vous que la valve d'entrée de gaz est bien ouverte.
8. Assurez-vous que les piles sont fonctionnelles et bien installées dans la télécommande.
9. Placez l'interrupteur en position « ON »
10. Fermez la grille du bas.
11. Appuyez sur la touche « ON/OFF » de la télécommande.
 - Le boîtier de contrôle doit émettre un seul signal sonore pour confirmer la réception du signal. (En cas de mauvais fonctionnement référez-vous au guide de programmation de la télécommande)
 - Une étincelle doit apparaître sur la veilleuse et se répéter jusqu'à ce que la flamme de la veilleuse s'allume. (Cette étape peut durer quelques secondes)
 - La flamme principale doit s'allumer dans les secondes suivantes.

ALLUMAGE HABITUEL

L'APPAREIL PEUT S'ALLUMER PAR COMMANDE MANUELLE (1)

- OU -

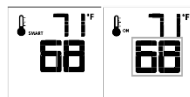
AUTOMATIQUEMENT AVEC LE THERMOSTAT (2)

1. Appuyez sur la touche « ON/OFF » de la télécommande. Assurez-vous que le thermostat est à « OFF »
 - Le boîtier de contrôle doit émettre un seul signal sonore pour confirmer la réception du signal. (En cas de mauvais fonctionnement référez-vous au guide de programmation de la télécommande)
 - Une étincelle doit apparaître sur la veilleuse et se répéter jusqu'à ce que la flamme de la veilleuse s'allume. (Cette étape peut durer quelques secondes)
 - La flamme principale doit s'allumer dans les secondes suivantes.
La flamme restera allumée jusqu'à ce que vous appuyez sur la touche « ON/OFF » à nouveau.
2. Appuyez sur la touche « ON/OFF » de la télécommande.
 - Le boîtier de contrôle doit émettre un seul signal sonore pour confirmer la réception du signal. (En cas de mauvais fonctionnement référez-vous au guide de programmation de la télécommande)
 - Une étincelle doit apparaître sur la veilleuse et se répéter jusqu'à ce que la flamme de la veilleuse s'allume. (Cette étape peut durer quelques secondes)
 - La flamme principale doit s'allumer dans les secondes suivantes.

Ajustez la température ambiante désirée sur la télécommande. Si la température de la pièce est supérieure à celle désirée, la flamme s'éteint. Lorsque le thermomètre de la télécommande détecte une température inférieure à la cible, la flamme s'allume. Si la télécommande est en mode « THERMOSTAT INTELLIGENT », la flamme s'allume et l'intensité est modulée par la télécommande.

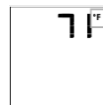
COMMENT COUPER L'ADMISSION DE GAZ DE L'APPAREIL

1. Mettre l'appareil hors fonction avec la télécommande. Assurez-vous qu'il n'est pas en mode thermostat. (voir figure 1 et 2)
2. Ouvrir la grille du bas pour accéder au panneau de contrôle.
3. Fermer l'interrupteur
4. Fermer la grille du bas.

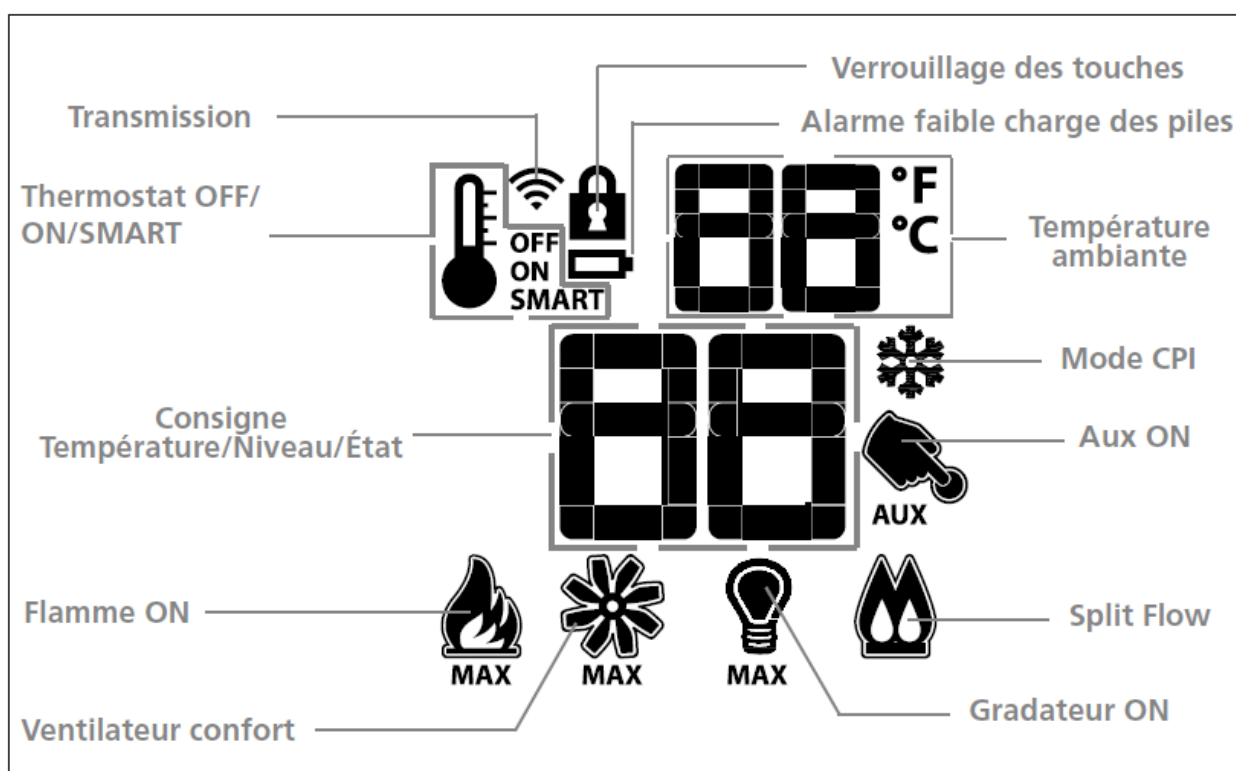


EN CAS D'ABSENCE PROLONGÉE

1. Mettre l'appareil hors fonction avec la télécommande. Assurez-vous qu'il n'est pas en mode thermostat (voir schéma)
2. Ouvrir la grille du bas pour accéder au panneau de contrôle.
3. Fermer l'interrupteur
4. Fermer la valve de la manette d'admission.
5. Ne débranchez pas l'alimentation électrique, ceci causerait la décharge des piles de secours.
6. Fermer la grille du bas.



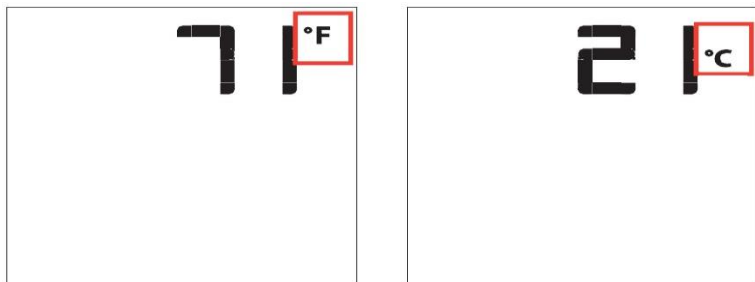
4. TÉLÉCOMMANDE



FONCTIONNEMENT

INDICATION DE LA TEMPÉRATURE

Avec le système en position OFF, appuyez sur les touches « Thermostats » et « Mode » en même temps. Vérifier sur l'afficheur LCD de la télécommande qu'un C ou un F s'affiche à la droite de la valeur de la température.



ALLUMER L'APPAREIL

Avec le système en position OFF, appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande. Toutes les icônes actives s'afficheront. En même temps, le récepteur activera l'appareil. Le récepteur confirmera la réception de la commande par un seul bip.

ÉTEINDRE L'APPAREIL

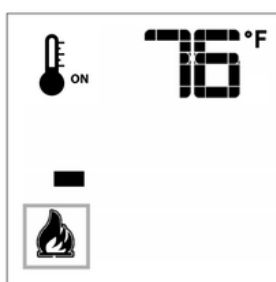
Avec le système en position ON, appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande. Seule la température ambiante restera affichée. En même temps, le récepteur arrêtera l'appareil, tout en émettant un bip de confirmation de réception de la commande.

CONTRÔLE À DISTANCE DE LA FLAMME

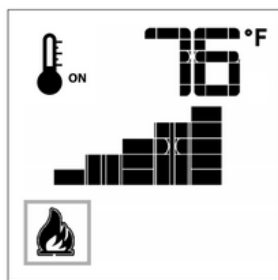
Le système dispose de six (6) niveaux de flamme. Avec le système en marche et avec le niveau de la flamme au maximum, chaque pression sur la touche fléchée Bas réduira la hauteur de la flamme d'un degré jusqu'à ce que la flamme soit complètement éteinte. La touche fléchée Haut augmente la hauteur de la flamme à chaque pression. Si on appuie sur la touche fléchée Haut pendant que le système est en marche, mais que la flamme est éteinte, celle-ci s'allumera au niveau maximal de la flamme. La réception de la commande sera confirmée par un (1) seul bip.



Flamme éteinte



Flamme Niveau 1



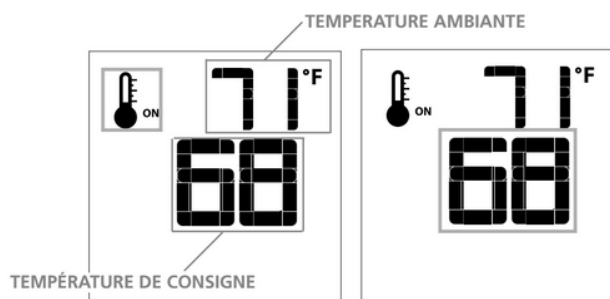
Flamme niveau 5



Flamme niveau maximum

THERMOSTAT AMBIANT (SUR LA TÉLÉCOMMANDE)

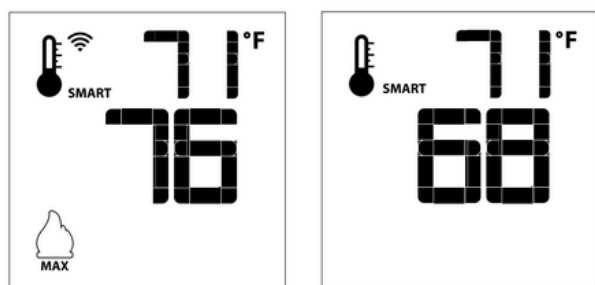
La télécommande peut fonctionner comme un thermostat d'ambiance. Ce thermostat peut être programmé sur une température désirée pour contrôler le niveau de confort dans une pièce. Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche Thermostat. L'afficheur LCD de la télécommande changera, montrant que le thermostat d'ambiance est en marche et que la température de consigne est maintenant visualisée. Pour régler la température de consigne désirée, appuyer sur les touches fléchées Haut ou Bas jusqu'à ce que cette température s'affiche sur la télécommande.



THERMOSTAT INTELLIGENT (SUR LA TÉLÉCOMMANDE)

La fonction Thermostat Intelligent (Smart) règle la hauteur de la flamme en fonction de la différence entre la température de consigne et la température ambiante actuelle. Lorsque la température ambiante s'approche de la consigne, la fonction Smart module la flamme vers le bas. Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche Thermostat jusqu'à ce que le mot « SMART » s'affiche à droite du bulbe de température. Pour régler la température de consigne, appuyer sur les touches fléchées Haut ou Bas jusqu'à ce que la température de consigne désirée s'affiche sur la télécommande.

Remarque : quand le thermostat Smart est activé, le réglage manuel de la hauteur de la flamme est désactivé.

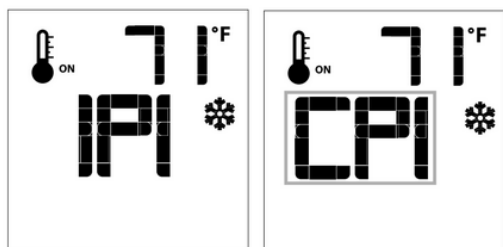


SÉLECTION DE LA VEILLEUSE PERMANENTE ET DE LA VEILLEUSE INTERMITTENTE (CPI/IPI)

Avec le système en position OFF, appuyer sur la touche Mode pour sélectionner l'icône mode CPI. En appuyant sur la touche fléchée Haut, on active le mode Allumage veilleuse permanente (CPI). En appuyant sur la touche fléchée Bas, on revient au mode IPI. Un seul bip confirme la réception de la commande.

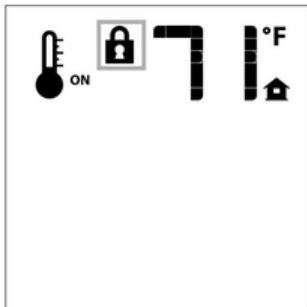
REMARQUE: si le système est équipé d'un interrupteur à bascule CPI/IPI :

- Régler l'interrupteur CPI/IPI sur CPI (interrupteur fermé) pour activer le fonctionnement CPI/IPI à distance.
- Régler l'interrupteur CPI/IPI sur IPI (interrupteur ouvert) pour désactiver le fonctionnement CPI/IPI à distance. Le système ne travaillera alors qu'en mode IPI, indépendamment de la sélection sur le dispositif manuel de commande à distance.



VERROUILLAGE DES TOUCHES

Cette fonction verrouille les touches afin d'empêcher toute utilisation non surveillée. Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche MODE et sur la touche fléchée Haut en même temps. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur la touche MODE et sur la touche fléchée Haut en même temps.



DÉTECTION DE FAIBLE CHARGE DES PILES

La durée de vie des piles de la télécommande dépend de plusieurs facteurs : qualité des piles utilisées, nombre d'allumages de l'appareil, nombre de changements de consigne du thermostat d'ambiance, etc. Quand la charge des piles de la télécommande est faible, une icône Pile s'affiche sur la télécommande avant que les piles soient totalement inutilisables. Cette icône disparaît une fois les piles remplacées.



5. INSTRUCTION DU KIT DE CONVERSION

ATTENTION !

À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'UTILISATION DU KIT DE CONVERSION

Ce kit de conversion doit être installé par un agence de service qualifiée conformément aux instructions du fabricant et à tous les codes et règlement en vigueur. Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie, une fuite de monoxyde de carbone ou une explosion peuvent s'ensuivre et causer des dommages matériels, des blessures ou des pertes de vie. L'agence de service qualifiée est responsable de l'installation du kit. L'installation n'est pas conforme et complète tant que vous n'avez pas vérifié le fonctionnement de l'appareil converti comme spécifié dans les instructions fourni avec ce kit. Voir le manuel d'utilisation ou la plaque d'homologation pour la pression du gaz, le collecteur et la taille de l'orifice du brûleur.

COMPOSANTES POUR LA CONVERSION DU GAZ NATUREL AU PROPANE

Assemblage du régulateur de pression (avec bout rouge)



Orifice du brûleur principal
(trou diamètre de 1,5mm)



Étiquette d'identification



Collier de serrage



Deux vis

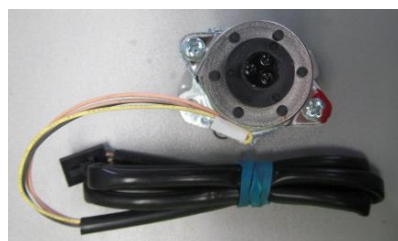


Buse de veilleuse

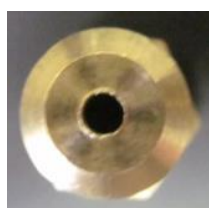


COMPOSANTES POUR LA CONVERSION DU PROPANE AU GAZ NATUREL

Assemblage du régulateur de pression (avec bout noir)



Orifice du brûleur principal
(trou diamètre de 2,5mm)



Étiquette d'identification



Collier de serrage



Deux vis



Buse de veilleuse

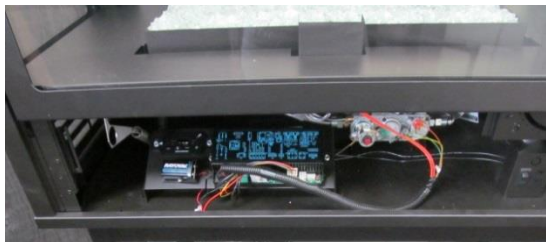


Instructions d'installation du kit de conversion

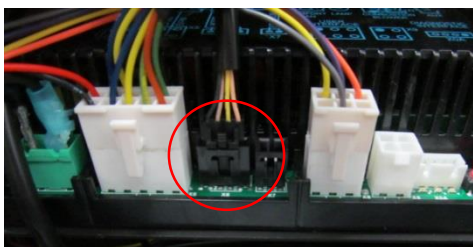
Les instructions d'installation sont les mêmes, peu importe le gaz converti.

Installation de l'assemblage du régulateur de pression

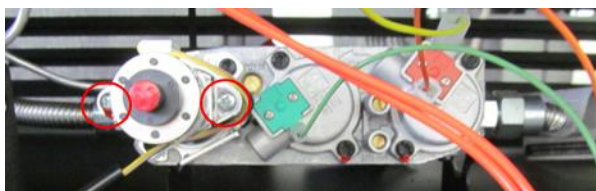
1. Retirez le panneau inférieur se trouvant du même côté que le régulateur de pression.



2. Fermez la valve d'alimentation du gaz en tournant le bouton de la valve de contrôle à la position d'arrêt « OFF ».
3. Retirez la pile.
4. Débranchez le connecteur X6.



5. Retirer les deux vis qui maintiennent le régulateur de pression au corps de la valve puis le retirer.



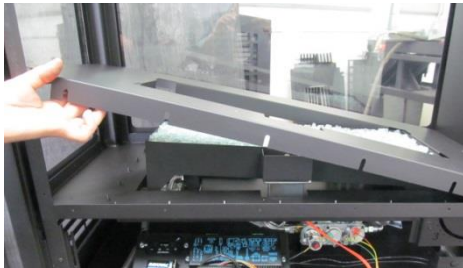
6. Connectez le câble du nouveau régulateur de pression dans le connecteur X6.
7. Visser le nouveau régulateur de pression sur le corps de la valve en s'assurant que le joint de caoutchouc soit correctement positionné.

Installation de l'orifice du brûleur principal

1. Retirez l'assemblage de porte vitrée du devant du foyer en détachant les deux crochets de l'encoche du support de la porte.



2. Retirez le plancher simplement en le soulevant.



3. Retirez le brûleur en prenant soin d'enlever d'abord les vis qui se retrouvent des deux côtés et ensuite désengagez le brûleur de la boîte d'ajustement d'air principale. Après son dégagement, retirez délicatement le brûleur de la chambre de combustion.



4. Remplacer l'orifice du brûleur principal par le nouveau à l'aide d'une clé à douille et d'une douille profonde ½ pouce.



5. Retirez l'attache ressort de la tête de la veilleuse



6. À l'aide d'une clef Allen dévissez la buse de la veilleuse. Remplacez-la par la buse fournie dans l'ensemble de conversion.



7. Remplacez la tête de la veilleuse.
8. Replacer le brûleur en s'assurant que la sortie du gaz soit entrée dans le tuyau du brûleur puis resserrer les deux vis.
9. Remplacez l'assemblage de la porte vitrée en rattachant les deux crochets sur l'encoche de support de la porte.
10. Réinstaller la porte vitrée en suivant les instructions du présent manuel.
11. Remplissez les informations nécessaires sur l'étiquette de conversion étant fournie avec le kit de conversion de combustible.
12. Apposez l'étiquette de conversion à un endroit situé non loin de la valve de contrôle de gaz où elle sera facilement visible pour l'opérateur.
13. Effectuez des tests de pression et de fuites de gaz avant de procéder au reste de l'installation du foyer.

ÉTIQUETTE DE "CONVERSION DE GAZ"_VALVE PROFLAME
(Fournie avec le kit de conversion)

FOYER MODÈLE n°: _____

Cette appareil et son contrôle ont été convertis le : ____/____/____
 JJ MM AA

au gaz:_____avec le

Kit Propane : VPCP _____

Kit Naturel: VPCN _____

Par Société: _____

Adresse: _____

qui accepte la responsabilité que la conversion a été faite correctement.

Pression d'entrée Minimum/Maximum: Voir plaque d'homologation

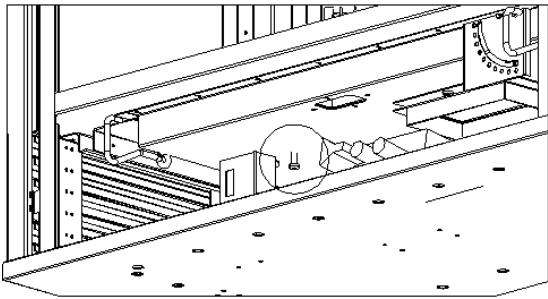
Pression au Manifold: Voir la plaque d'homologation

Dimension orifice Propane:53; Naturel:39 Puissance d'entrée:27 000 BTU/h

REMPLIR ET COLLER LE PLUS PRÈS DE LA PLAQUE D'HOMOLOGATION

AJUSTEMENT D'AIR DU BRÛLEUR PRINCIPAL

Le foyer inclut également un ajustement pour le brûleur principal. Ceci est utilisé seulement lors d'une conversion au gaz propane (LP), à partir du gaz naturel (NG). En ce qui concerne le gaz naturel, la vis d'ajustement du brûleur principal doit être complètement vissée (vers l'intérieur de la chambre de combustion) pour restreindre au maximum la quantité d'air primaire se mélangeant avec le gaz pour rejoindre le brûleur. Pour le propane, la vis d'ajustement devrait être dévissée et ressortie jusqu'à sa position totalement ouverte pour permettre au maximum d'air primaire de se mélanger avec le gaz avant d'arriver au brûleur. La vis ne devrait pas être dévissée totalement et devrait rester en place dans son trou fileté. La vis d'ajustement d'air primaire est située en dessous de la chambre de combustion et est accessible en ouvrant la grille du bas. Parfois, le clapet d'ajustement d'air principal ne suit pas la vis qui a été dévissée, des petites tapes autour de la vis devraient faire en sorte que le clapet s'ouvre par gravité vers le bas.



LOCALISATION DE LA VIS D'AJUSTEMENT D'AIR PRIMAIRE SOUS LA CHAMBRE DE COMBUSTION

TEST DE DÉCELAGE DE FUITES

La tubulure d'arrivée de gaz devrait avoir une valve de sectionnement séparée comportement des raccordements NPT de 1/8po. qui se trouve en amont de la valve. La valve de contrôle de gaz doit être déconnectée du système d'arrivée de gaz pendant tout test de pression de ce même système pour des pressions dépassant ½ psi (3.5kPa). Le foyer doit être isolé de la tuyauterie d'arrivée de gaz en fermant la valve de contrôle principale pendant tout test de pression du système d'arrivée de gaz pour des pressions égales ou moindres à ½ psi (3.5kPa). Suite à la connexion de l'arrivée de gaz, appliquez une solution d'eau savonneuse à tous les raccordements afin d'identifier les fuites de gaz. Ne jamais utiliser une flamme pour identifier les fuites de gaz.

Remarque: Les instructions pour une conversion de GLP (propane) au GN (gaz naturel) sont essentiellement identiques à part l'utilisation des composants du kit de gaz naturel.

AMADEO – NOVA 844

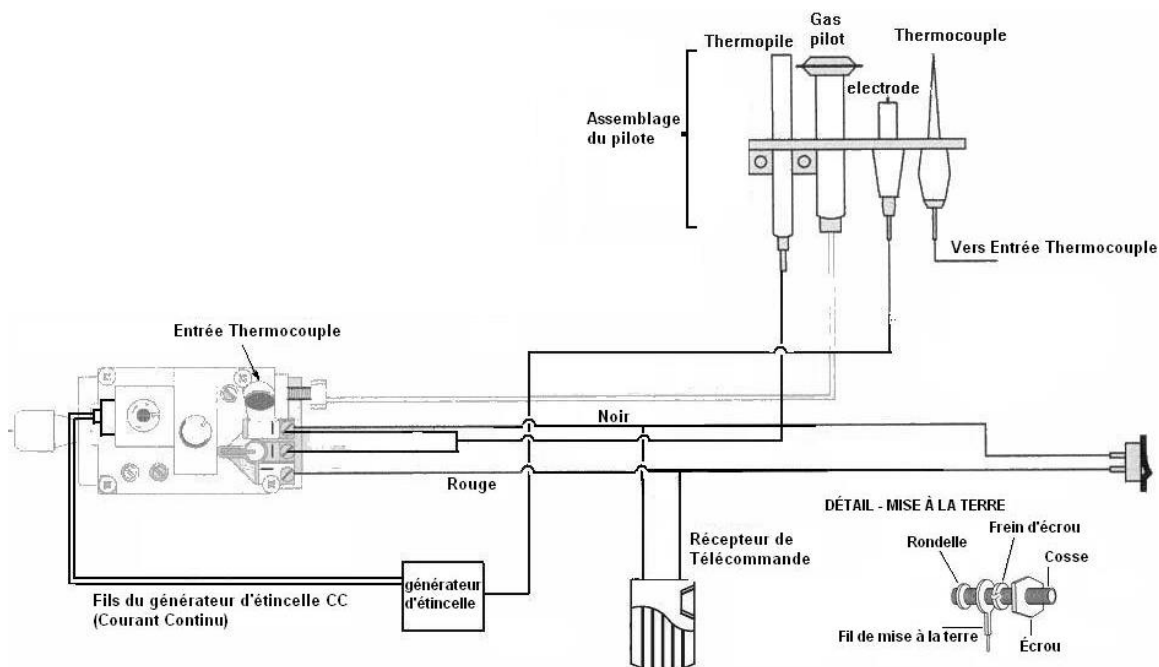
Valve à veilleuse permanente

ATTENTION



**Les instructions suivantes concernent le système avec valve à veilleuse permanente – NOVA 844.
Pour les instructions concernant valve à veilleuse à allumage intermittent – PROFLAMME 885,
référez-vous aux pages 50 à 62 du manuel.**

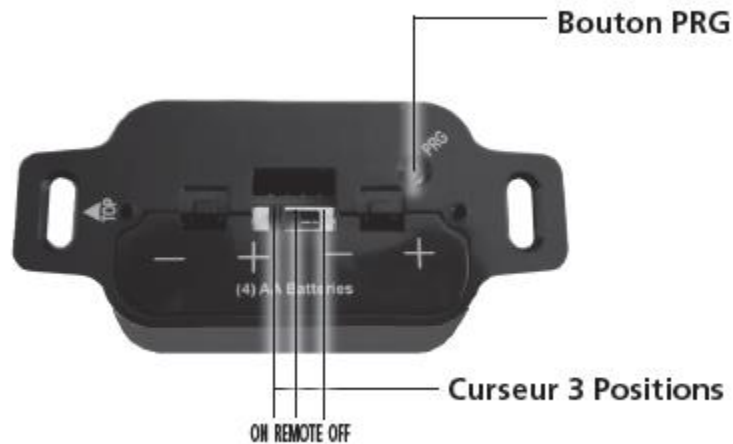
1. SCHÉMA DE CÂBLAGE



Ce foyer fonctionnera sans aucune alimentation électrique.

AVERTISSEMENT
Les raccords électriques ne devraient être effectués que par un électricien qualifié et autorisé. Tout le câblage doit être conforme aux codes locaux, municipaux et provinciaux. S'il est installé, l'appareil doit être mis à la terre conformément aux codes locaux, en l'absence desquels les plus récents National Electrical Code ANSI/NFPA et Canadian Electrical Code (Code canadien de l'électricité) CSA C22.1. ont autorisé.
Ne branchez pas le courant alternatif de 110 à 120 volts (V AC) au commutateur mural télécommandé. Cela entraînerait un mauvais fonctionnement ou une défectuosité de l'appareil.
Identifiez tous les fils avant de les déconnecter lors de l'entretien des contrôles. Des erreurs de câblage peuvent entraîner un fonctionnement inapproprié et dangereux.

2. INITIALISATION DU SYSTÈME



1. Vérifiez que 4 piles AA se trouvent dans le compartiment du bloc pile.
2. Installez les trois piles de types AAA dans le compartiment à pile situé à la base de la télécommande.
3. Positionnez l'interrupteur à curseur à trois positions sur « REMOTE ».
4. Introduire l'extrémité d'un trombone ou d'un objet similaire dans le trou marqué « PRG » sur le couvercle du récepteur. Le récepteur émettra trois bips pour indiquer qu'il est prêt à se synchroniser à une télécommande.
5. Pesez le bouton ON de la télécommande. Le récepteur émettra quatre « bips » afin d'indiquer que la télécommande aura été acceptée.

Le système est maintenant initialisé.

3. INSTRUCTION D'ALLUMAGE

AVERTISSEMENT!

QUICONQUE NE RESPECTE PAS À LA LETTRE LES INSTRUCTIONS DANS LA PRÉSENTE NOTICE RISQUE DE DÉCLENCHER UN INCENDIE OU UNE EXPLOSION ENTRAÎNANT DES BLESSURES OU LA MORT.

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL

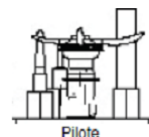
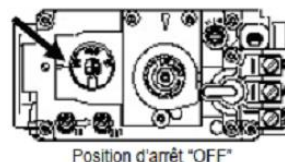
- A. Cet appareil est mini d'une veilleuse qui doit être allumée manuellement. Respectez les instructions ci-dessous à la lettre.
- B. Avant d'allumer la veilleuse, reniflez tout autour de l'appareil pour déceler une odeur de gaz. Reniflez près du plancher, car certains gaz sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler au niveau du sol.

QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ UNE ODEUR DE GAZ

- Ne pas tenter d'allumer l'appareil.
 - Ne touchez à aucun interrupteur; ne pas vous servir de téléphones se trouvant dans le bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz depuis un voisin. Suivez les instructions du fournisseur.
 - Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- C. N'utilisez que votre main pour tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne tourne pas manuellement, n'essayez pas de le réparer. Appelez un technicien qualifié. Forcer le bouton ou tenter de réparer le mécanisme pourrait causer un feu ou une explosion.
 - D. N'utilisez pas cet appareil s'il a été plongé dans l'eau, même partiellement. Faites inspecter l'appareil par un technicien qualifié et remplacez toute partie du système de contrôle et toute commande qui ont été plongées dans l'eau.

INSTRUCTION D'ALLUMAGE

1. ARRÊTEZ! Lisez les instructions de sécurité sur la portion supérieure de cette étiquette.
2. Ouvrir la grille du bas pour accéder à la valve de contrôle qui est fixée au foyer.
3. Tournez l'interrupteur marche-arrêt (ON-OFF) en position d'arrêt (OFF) ou réglez la télécommande en position d'arrêt (OFF) ou réglez le thermostat à la température la plus basse.
4. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
5. Poussez légèrement le bouton de contrôle du gaz et tournez dans le sens horaire à  « OFF ».
6. Attendez cinq (5) minutes pour laisser échapper tout le gaz. Reniflez tout autour de l'appareil, y compris près du plancher, pour déceler une odeur de gaz. Si vous sentez une odeur de gaz, ARRÊTEZ! Passez à l'étape « B » des instructions de sécurité sur la portion supérieure de cette étiquette. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passez à l'étape suivante.
7. Localisez la veilleuse attenante au brûleur principal.
8. Tournez le bouton de contrôle du gaz dans le sens antihoraire à  « PILOT ».
9. Poussez complètement le bouton de contrôle de gaz et le maintenir dans cette position. La valve inclut un système d'allumage électronique pour le pilote. Avec le bouton de contrôle complètement pressé, des étincelles devraient être visibles à l'électrode du pilote. Relâchez le bouton de contrôle pendant une (1) minute après l'allumage de la flamme au pilote. Relâchez le bouton de contrôle de gaz qui reviendra en position initiale. La flamme du pilote restera allumée. Répétez les étapes 4 à 8 si elle s'éteint.
- Si le bouton ne se soulève pas de lui-même lorsqu'on le relâche, arrêtez et appelez immédiatement un technicien qualifié ou le fournisseur.
- Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs tentatives, réglez la manette d'admission du gaz à la position « OFF » et appelez un technicien qualifié ou le fournisseur de gaz.
10. Tournez le bouton de contrôle de gaz dans le sens antihoraire à  « ON ».
11. Mettez l'appareil sous tension.
12. Tournez l'interrupteur marche-arrêt (ON-OFF) en position de marche (ON) ou réglez la télécommande en position de marche (ON) ou réglez le



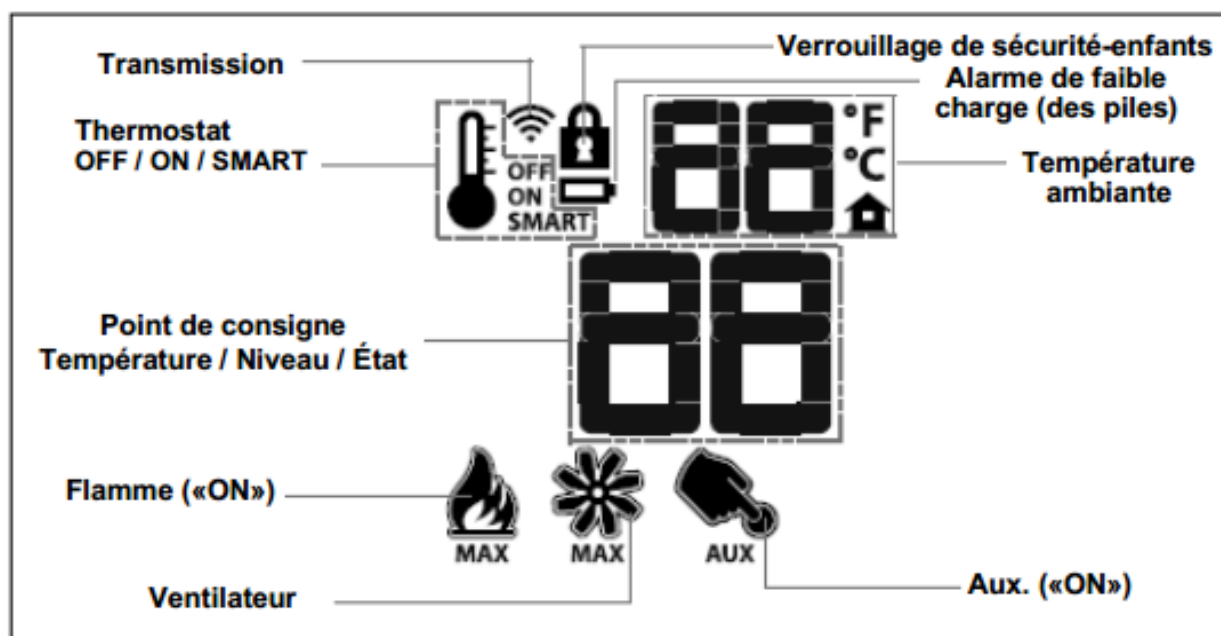
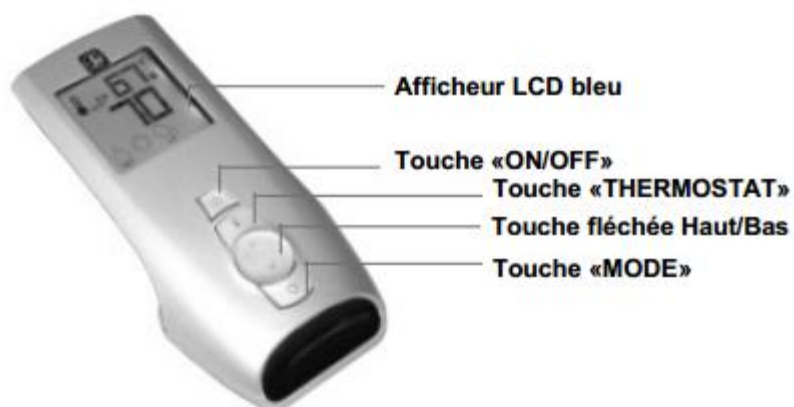
thermostat à la température désiré.

13. Refermez la grille.

COMMENT COUPER L'ADMISSION DE GAZ DE L'APPAREIL

1. Ouvrir la grille du bas pour accéder à la valve de contrôle qui est fixée au foyer.
2. Tournez l'interrupteur marche-arrêt (ON-OFF) en position d'arrêt (OFF) ou réglez la télécommande en position d'arrêt (OFF) ou réglez le thermostat à la température la plus basse.
3. Coupez l'alimentation électrique de l'appareil s'il faut procéder à l'entretien.
4. Poussez légèrement le bouton de contrôle du gaz et tournez dans le sens horaire  à « OFF ».
5. Refermez la grille.

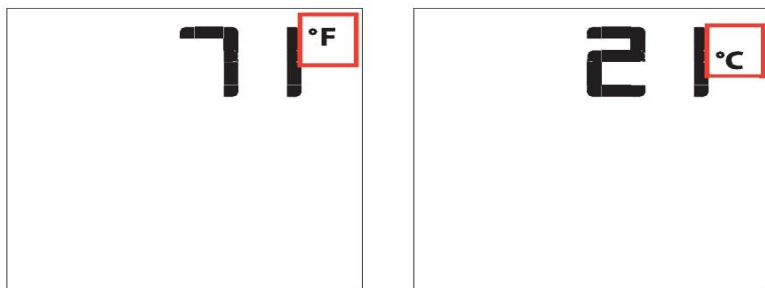
4. TÉLÉCOMMANDE



FONCTIONNEMENT

INDICATION DE LA TEMPÉRATURE

Avec le système en position OFF, appuyez sur les touches « Thermostats » et « Mode » en même temps. Vérifier sur l'afficheur LCD de la télécommande qu'un C ou un F s'affiche à la droite de la valeur de la température.



ALLUMER L'APPAREIL

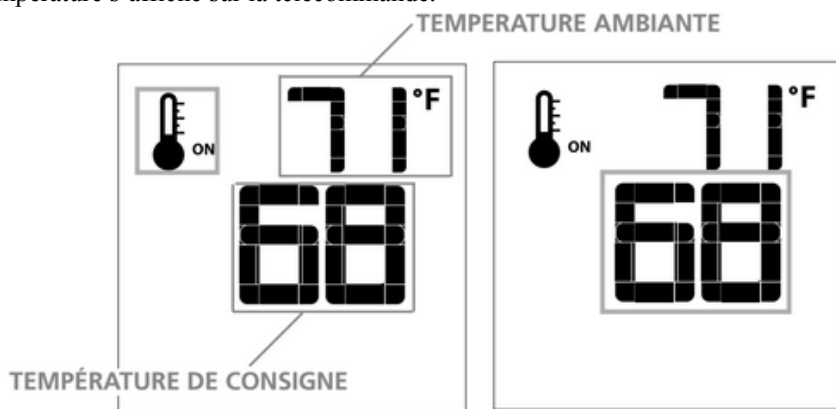
Avec le système en position OFF, appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande. Toutes les icônes actives s'afficheront. En même temps, le récepteur activera l'appareil. Le récepteur confirmera la réception de la commande par un seul bip.

ÉTEINDRE L'APPAREIL

Avec le système en position ON, appuyez sur la touche ON/OFF de la télécommande. Seule la température ambiante restera affichée. En même temps, le récepteur arrêtera l'appareil, tout en émettant un bip de confirmation de réception de la commande.

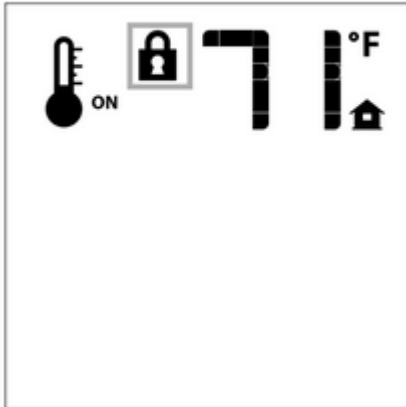
THERMOSTAT AMBIANT (SUR LA TÉLÉCOMMANDE)

La télécommande peut fonctionner comme un thermostat d'ambiance. Ce thermostat peut être programmé sur une température désirée pour contrôler le niveau de confort dans une pièce. Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche Thermostat. L'afficheur LCD de la télécommande changera, montrant que le thermostat d'ambiance est en marche et que la température de consigne est maintenant visualisée. Pour régler la température de consigne désirée, appuyer sur les touches fléchées Haut ou Bas jusqu'à ce que cette température s'affiche sur la télécommande.



VERROUILLAGE DES TOUCHES

Cette fonction verrouille les touches afin d'empêcher toute utilisation non surveillée. Pour activer cette fonction, appuyer sur la touche MODE et sur la touche fléchée Haut en même temps. Pour désactiver cette fonction, appuyer sur la touche MODE et sur la touche fléchée Haut en même temps.



DÉTECTION DE FAIBLE CHARGE DES PILES

La durée de vie des piles de la télécommande dépend de plusieurs facteurs : qualité des piles utilisées, nombre d'allumages de l'appareil, nombre de changements de consigne du thermostat d'ambiance, etc. Quand la charge des piles de la télécommande est faible, une icône Pile s'affiche sur la télécommande avant que les piles soient totalement inutilisables. Cette icône disparaît une fois les piles remplacées.



5. INSTRUCTION DU KIT DE CONVERSION DU GN AU GPL (PROPANE)

1. Vérifiez que l'alimentation en gaz du foyer est bien coupée. Tournez le bouton de la valve de contrôle à la position d'arrêt «OFF». Référez-vous à l'étape 8 pour déterminer quel kit de conversion est nécessaire pour votre foyer.
2. Ouvrez l'assemblage de porte vitrée du devant du foyer. Voir la section portant sur le remplacement du verre du présent manuel pour des instructions indiquant comment retirer la porte vitrée.
3. Retirez le brûleur en prenant soin d'enlever d'abord les vis qui se trouvent des deux côtés et ensuite, de désengager le brûleur de la boîte d'ajustement d'air principale. Après son dégagement, retirez délicatement le brûleur de la chambre de combustion. Attention! Il est important de retirer la cuvette délicatement pour éviter de briser la vitre ou le chemisage en brique.
4. Retirez le capuchon de la veilleuse pour en exposer l'orifice.



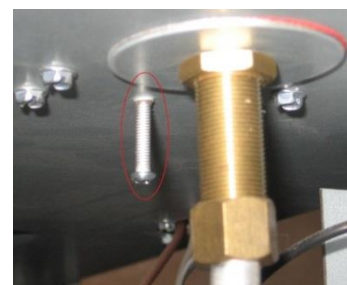
5. Dévissez la buse de la veilleuse et installez la buse de conversion GPL puis remettez le capuchon.



6. Retirez l'orifice du brûleur principal avec une douille. Il est situé à l'intérieur de la boîte d'ajustement d'air principale. Afin de prévenir l'endommagement des raccordements de gaz, ne manquez pas d'utiliser une seconde clé (ouverte) pour maintenir en place le coude où l'orifice vient se visser. Ensuite, installez l'orifice de brûleur principal de remplacement GPL, inclus dans le kit de conversion, utilisez du scellant à filets pour le gaz. En utilisant une clé ouverte sur le coude et une douille sur l'orifice, serrez soigneusement l'orifice jusqu'à ce qu'il soit serré de façon sécuritaire.



7. L'ajustement d'air primaire doit être ouvert pour les installations au gaz propane, en dévissant la vis illustrée sur la photo suivante ouvre le rabat et laisse entrer de l'air avec le gaz injecté.



8. Si votre foyer est équipé d'une valve convertible (# modèle finissant par 844), référez-vous aux étapes 10 et subséquentes, le kit de conversion que vous avez besoin est le PNK2-844. Si votre foyer est équipé d'une valve non convertible (# de modèle finissant par 644), référez-vous à l'étape 9, puis sautez à l'étape 17, le kit de conversion que vous avez besoin est le PNK3-644.



Valve Convertible (844)



Non-Convertible Valve (644)

9. Votre valve est non-convertible, vous devez installer un kit de conversion de valve illustrée.



10. Votre valve est convertible. En utilisant le bout de vos doigts, retirez le capuchon noir de protection du dessus du bouton de réglage. Voir *Figure 1*.

11. Retirez la vis centrale en la tournant dans le sens antihoraire au moyen d'une clé hexagonale 5/32 po ou 4 mm. Voir *Figure 2*

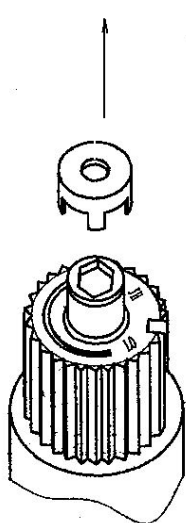


Figure 1

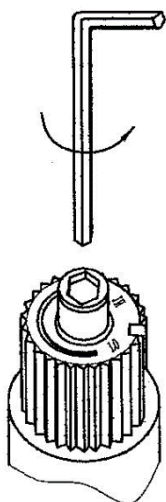


Figure 2

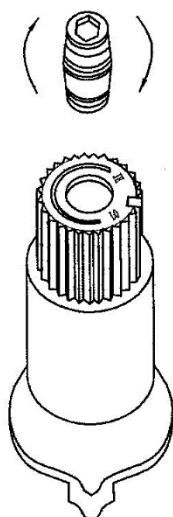


Figure 3

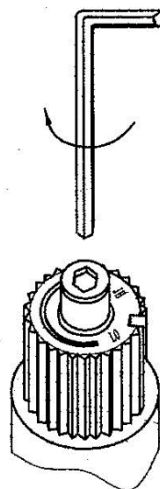
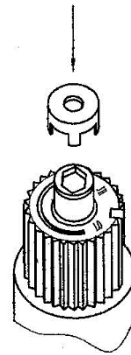
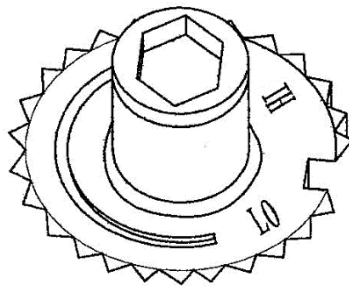


Figure 4



12. Assurez-vous que la vis est propre; nettoyez-la si nécessaire.
13. Retournez la vis. Voir *Figure 3*.
14. Resserrez (sans excès) la vis à l'aide de la clé hexagonale. Voir *Figure 4*.
15. Assurez-vous de bien voir l'anneau rouge de la vis dans le cas d'une conversion du GN au GPL. Voir *Figure 5*
16. Remplacez le capuchon protecteur. Voir *Figure 6*
17. Réinstaller le brûleur en inversant l'étape 3 ci-haut.
18. Réinstaller la porte vitrée en suivant les instructions du présent manuel.
19. Remplissez les informations nécessaires sur l'étiquette de conversion (*This unit has been converted from NG to LP*) étant fournie avec le kit de conversion de combustible. Voir *Fig. 7*.
20. Apposez l'étiquette de conversion à un endroit situé non loin de la valve de contrôle de gaz où elle sera facilement visible pour l'opérateur.
21. Effectuez des tests de pression et de fuites de gaz avant de procéder au reste de l'installation du foyer.

ÉTIQUETTE DE "CONVERSION DE GAZ"_ VALVE NOVA
(Fournie avec le kit de conversion)

FOYER MODÈLE n°: _____

Cette appareil et son contrôle ont été convertis le : ____/____/____
JJ MM AA

au gaz: _____ avec le
Kit Propane : SOLNP _____
Kit Naturel: SOLCP _____

Par Société: _____

Adresse: _____

qui accepte la responsabilité que la conversion a été faite correctement.

Pression d'entrée Minimum/Maximum: Voir plaque d'homologation

Pression au Manifold: Voir la plaque d'homologation

Dimension orifice Propane:53; Naturel:39 Puissance d'entrée:27 000 BTU/h

REMPLIR ET COLLER LE PLUS PRÈS DE LA PLAQUE D'HOMOLOGATION

Figure 7

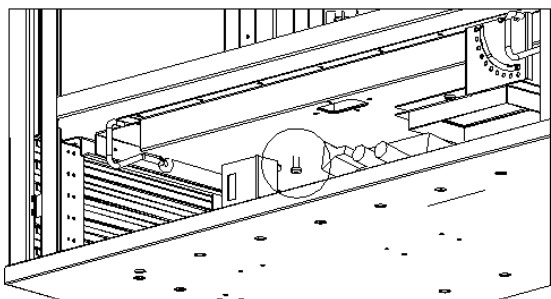
TEST DE DÉCELAGE DE FUITES

La tubulure d'arrivée de gaz devrait avoir une valve de sectionnement séparée comportement des raccordements NPT de 1/8po. qui se trouve en amont de la valve. La valve de contrôle de gaz doit être déconnectée du système d'arrivée de gaz pendant tout test de pression de ce même système pour des pressions dépassant ½ psi (3.5kPa). Le foyer doit être isolé de la tuyauterie d'arrivée de gaz en fermant la valve de contrôle principale pendant tout test de pression du système d'arrivée de gaz pour des pressions égales ou moindres à ½ psi (3.5kPa). Suite à la connexion de l'arrivée de gaz, appliquez une solution d'eau savonneuse à tous les raccordements afin d'identifier les fuites de gaz. Ne jamais utiliser une flamme pour identifier les fuites de gaz.

Remarque: Les instructions pour une conversion de GLP (propane) au GN (gaz naturel) sont essentiellement identiques à part l'utilisation des composants du kit de gaz naturel.

AJUSTEMENT D'AIR DU BRÛLEUR PRINCIPAL

Le foyer inclut également un ajustement pour le brûleur principal. Ceci est utilisé seulement lors d'une conversion au gaz propane (LP), à partir du gaz naturel (NG). En ce qui concerne le gaz naturel, la vis d'ajustement du brûleur principal doit être complètement vissée (vers l'intérieur de la chambre de combustion) pour restreindre au maximum la quantité d'air primaire se mélangeant avec le gaz pour rejoindre le brûleur. Pour le propane, la vis d'ajustement devrait être dévissée et ressortie jusqu'à sa position totalement ouverte pour permettre au maximum d'air primaire de se mélanger avec le gaz avant d'arriver au brûleur. La vis ne devrait pas être dévissée totalement et devrait rester en place dans son trou fileté. La vis d'ajustement d'air primaire est située en dessous de la chambre de combustion et est accessible en ouvrant la grille du bas. Parfois, le clapet d'ajustement d'air principal ne suit pas la vis qui a été dévissée, des petites tapes autour de la vis devraient faire en sorte que le clapet s'ouvre par gravité vers le bas.



LOCALISATION DE LA VIS D'AJUSTEMENT D'AIR PRIMAIRE SOUS LA CHAMBRE DE COMBUSTION

GUIDE DE DÉPANNAGE

ALLUMAGE DE LA VEILLEUSE

SYMPTÔME	CAUSE POTENTIELLE	SOLUTION
1. L'allumeur à étincelles n'enflamme pas la veilleuse, même après plusieurs tentatives.	A. Le fil est débranché. B. L'allumeur est défectueux. C. Aucun gaz ou faible pression de gaz. D. Le réservoir de propane ou de GPL est vide.	A. Ouvrez la porte et vérifiez que le fil est branché à l'allumeur et à la boîte à pile. B. Vérifiez s'il y a formation d'une étincelle au niveau de l'électrode et de la veilleuse. Si vous ne repérez pas d'étincelle et que le fil de l'électrode est bien branché, et qu'il est bien mis à la terre, remplacez le boîtier de la veilleuse. C. Vérifiez la soupape d'arrêt à distance ou manuelle du foyer. Une faible pression peut être causée par des conduites déformées, bloquées ou à faible pression. Consultez un plombier ou un fournisseur de gaz. D. Vérifiez le réservoir de propane/GPL. Remplissez-le.
2. La veilleuse ne demeure pas allumée, même après avoir suivi les instructions à la lettre.	A. Le thermocouple est défectueux. B. La soupape est défectueuse.	A. Assurez-vous que la flamme empiète sur le thermocouple. Nettoyez et ajustez la veilleuse pour stimuler la flamme à son maximum. Vérifiez que le raccordement du thermocouple est inséré complètement dans la soupape de gaz. Déconnectez le thermocouple de la soupape. Connectez un voltmètre entre l'extrémité du thermocouple et son garni de cuivre. Activez la veilleuse et maintenez le bouton de commande de la soupape. Si la lecture de tension se situe sous 15 mV, remplacez le boîtier de la veilleuse. B. Si le thermocouple produit plus de 15 mV, remplacez la soupape défectueuse.
3. La veilleuse est allumée, le bouton de la soupape est en position «ON», le commutateur est en position «ON», mais le brûleur ne s'allume pas.	A. Interrupteur, commutateur mural, télécommande ou fil défectueux. B. La flamme de la veilleuse est trop faible. C. La thermopile est défectueuse. D. La soupape est défectueuse.	A. Vérifiez si les commutateurs et les fils sont bien branchés. Reliez les bornes de commutateurs à l'aide de raccords temporaires. Si le brûleur s'allume, remplacez le commutateur défectueux. Si le commutateur fonctionne normalement, répétez la même procédure avec la télécommande. Si le brûleur s'allume, vous devez alors remplacer la télécommande. Fixez maintenant le raccord temporaire aux soupapes de gaz (identifiés TH et TP/TH). Si le brûleur s'allume, les fils ou les raccords fonctionnent mal. Remplacez les fils. B. Si la flamme de la veilleuse n'est pas suffisamment près de la thermopile, ajustez la flamme de la veilleuse. C. Assurez-vous que les fils de la thermopile sont bien branchés et que la thermopile est complètement insérée dans la veilleuse. Vérifiez la thermopile à l'aide d'un millivoltmètre. Posez les sondes aux extrémités TP et TP/TH de la soupape de commande. Si le millivoltmètre indique moins de 500 mV, remplacez le boîtier de la veilleuse. D. Mettez la soupape et le commutateur en position « ON ». Faites la lecture des extrémités TP et TP/TH à la soupape. Si la lecture affiche plus de 175 mV, et que le brûleur ne s'allume pas, remplacez la soupape défectueuse.

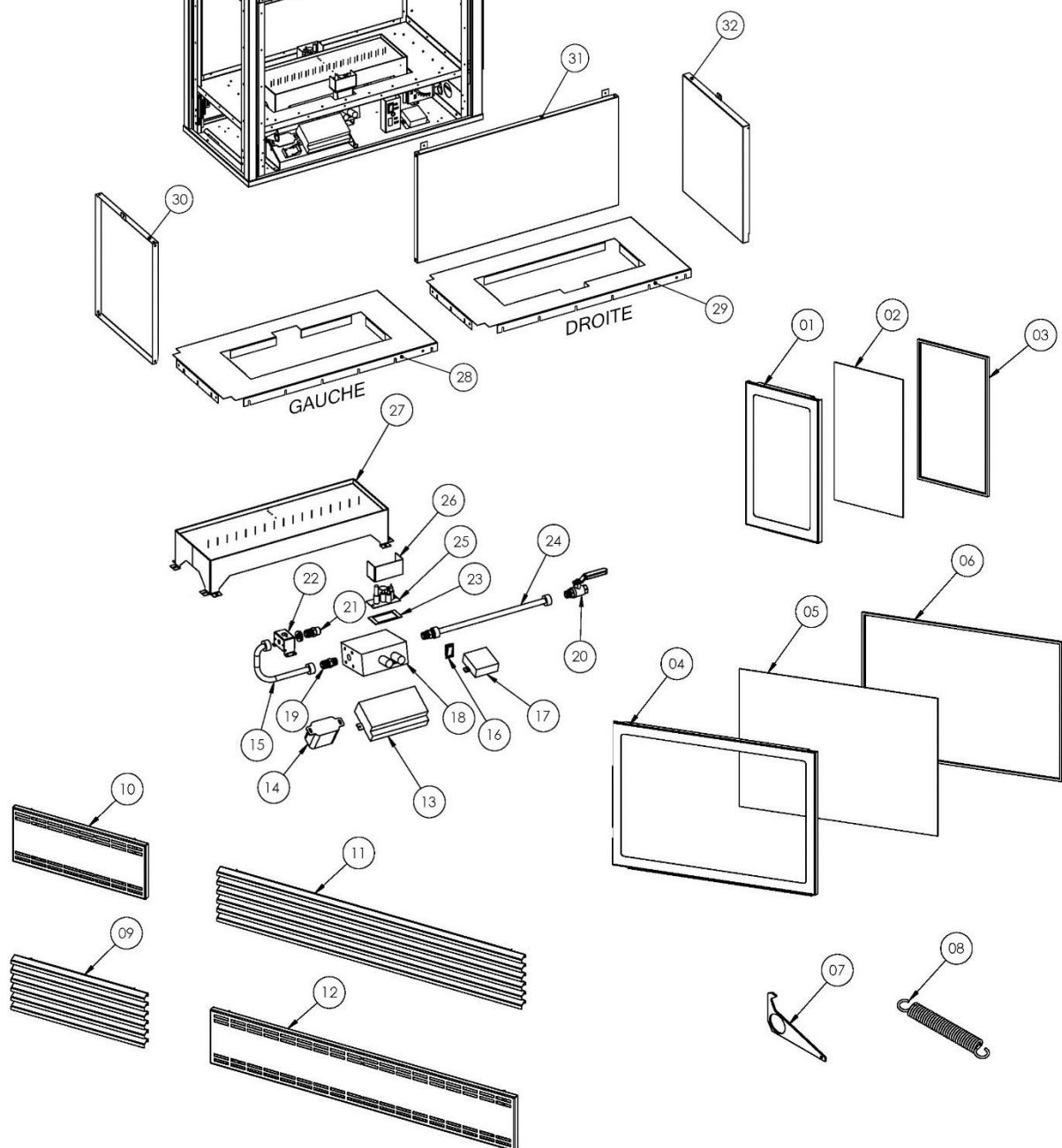
4. Problème fréquent d'interruption de la veilleuse.	Flamme de veilleuse trop petite ou trop grosse, ce qui déclenche la sécurité.	A. Nettoyez et ajustez la veilleuse pour que la flamme empiète le plus possible sur le thermocouple.
	L'injecteur du pilote est défectueux ou son siège est sale.	A. Retirez l'injecteur du pilote et nettoyez son siège en soufflant de l'air. Si ceci ne corrige pas la situation, changez l'injecteur du pilote.
5. La veilleuse et le brûleur principal s'éteignent durant leur utilisation.	A. Le conduit intérieur rejette les gaz dans le système. B. Cheminée horizontale à une mauvaise inclinaison. C. L'évent est mal installé.	A. Vérifiez la présence d'une fuite au niveau du conduit de fumée. Remplacez la section défectueuse, s'il y a lieu. B. Assurez-vous que la pente ascendante des conduites de ventilation horizontales est de 6 mm (¼ po) par pied. Ne placez jamais les conduites à l'horizontale ou vers le bas. C. Assurez-vous que l'installation a été faite adéquatement et que les conduites ne sont pas encombrées ou bloquées.

GUIDE DE DÉPANNAGE GÉNÉRAL

SYMPTÔME	CAUSE POTENTIELLE	SOLUTION
1. Dépôt de suie dans la vitre	A. La flamme dégage de la fumée.	A. Disposez le granulé correctement et inspectez l'injecteur et la manche d'entrée d'air. Assurez-vous que cette dernière est exempte de débris et nettoyez-la. Vérifiez l'entrée de gaz.
	B. L'apport d'air primaire n'est pas suffisant.	A. Ouvrez l'ajustement d'air primaire en dévissant la vis tout près de l'entrée de gaz sur la pièce inférieure de l'entrée d'air, voir la section AJUSTEMENT D'AIR PRIMAIRE DU BRÛLEUR
	C. Conversion propane fautive	A. Vérifier l'orifice principal du brûleur pour être certain que rien ne bloque ou ne fait bifurquer l'injection de gaz.
2. La flamme est de couleur bleue et s'élève du brûleur (elle est floue)	A. Il n'y a pas suffisamment d'oxygène fourni.	A. Assurez-vous que l'évent est bien installé et qu'il n'est pas encombré. Vérifiez que les raccords du système de ventilation sont bien étanches. Assurez-vous que l'entrée d'air intérieure, en bas et à droite de la chambre de combustion, n'est pas bloquée. Assurez-vous que la vitre est bien verrouillée. Vérifiez que le jet de gaz n'est pas recouvert par le granulé.

#	LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE
1	Petite porte
2	Vitre de la petite porte
3	Joint de la petite porte
4	Grande porte
5	Vitre de la grande porte
6	Joint de la grande porte
7	Crochet de porte
8	Ressort
9	Assemblage de petite persienne
10	Petite grille pleine noire
11	Assemblage de grande persienne
12	Grande grille pleine noire
13	Boîtier du contrôleur
14	Boîtier de piles
15	Tuyau d'admission du brûleur
16	Interrupteur
17	Générateur d'étincelle
18	Valve
19	Embout de valve
20	Manette d'admission
21	Buse du brûleur
22	Boîtier de la buse
23	Joint d'étanchéité de la veilleuse
24	Tuyau d'admission principal
25	Veilleuse
26	Boîtier de protection de la veilleuse
27	Brûleur
28	Sol décoratif pour veilleuse du côté gauche
29	Sol décoratif pour veilleuse du côté droit
30	Panneau décoratif du côté cheminée
31	Panneau décoratif du côté de la grande porte
32	Panneau décoratif du côté de la petite porte
33	Granulé de verre

PIÈCES DE RECHANGES AMADEO



Les pièces de rechange sont disponibles auprès de:

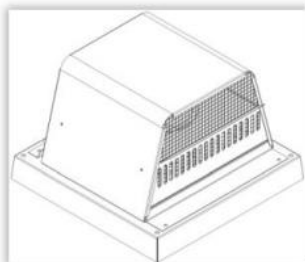
SOCA INDUSTRIES INC.

11740 PHILIPPE-PANNETON

MONTREAL, QC, H1E 4G4

ACCESSOIRES DE CHEMINÉE

CHIMNEY ACCESSORIES



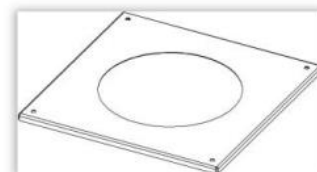
IP-EC-Z
Sortie d'évent horizontal «Z»
Horizontal End Cap «Z»



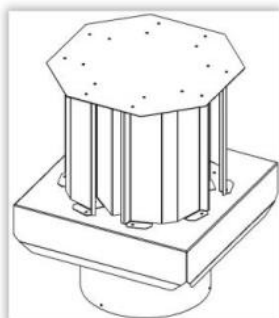
IP-FLX-JNCT
Jonction de tuyau flexible
Flexible Chimney Junction



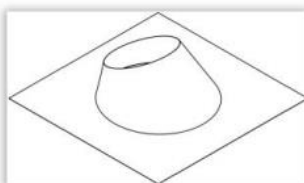
4-7FLEX-10
Longueur cheminée flexible 10'
10' Flex chimney length



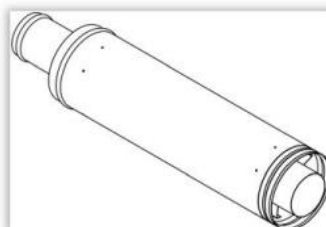
IP-FS-TH
Espaceur coupe-feu en relief
Thickened Firestop
Black / Noir, 10.5"x10.5"x0.5"



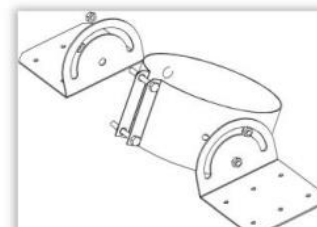
IP-EC-M
Sortie d'évent vertical «M»
Vertical End Cap «M»



IP-FLSH
Solin (chaperon)
Flashing



IP-R-EXT
Extension rigide
Rigid Extension



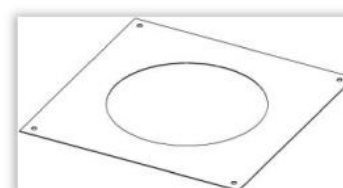
IP-R-EXBR
Support d'extension rigide
Rigid Extension Bracket



IP-FLX-BR
Support de cheminée
Chimney bracket



IP-CLLR
Collet // Collar

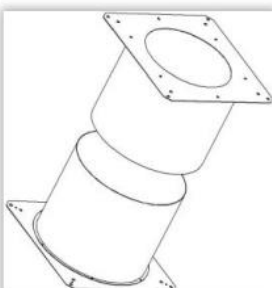


IP-FS-FL
Espaceur coupe-feu plat
Flat Firestop

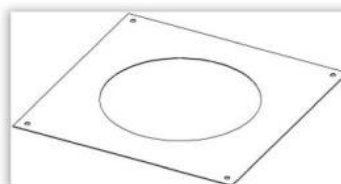
Contenu du kit de toit
// Roof Kit Contents
IP-K-VRT



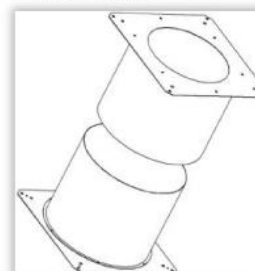
IP-EC-J
Sortie d'évent horizontal «J»
Horizontal End Cap «J»



IP-THMBL
Manchon de passage de murs
Wall Thimble



IP-FS-FL
Espaceur coupe-feu plat
Flat Firestop



IP-THMBL
Manchon de passage de murs
Wall Thimble

Contenu du kit mural
// Mural Kit Contents
IP-K-HRZ

FICHE D'INSTALLATION

LES RENSEIGNEMENTS CI-DESSOUS DOIVENT ÊTRE CONSIGNÉS PAR L'INSTALLATEUR AUX FINS DE GARANTIE ET DE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Modèle d'appareil S O L E O

Nom du propriétaire :

Adresse :

Numéro de téléphone :

Nom de l'installateur :

Adresse :

Numéro de téléphone :



GARANTIE LIMITÉE À VIE

GARANTIE À VIE

Les composantes du foyer à ventilation directe suivantes sont couvertes par une garantie totale de 5 ans pour le propriétaire initial et, successivement, d'une garantie à vie dégressive sur 20 ans: Chambre à combustion et brûleur.

GARANTIE D'UN AN

Les composantes du foyer à ventilation directe suivantes sont couvertes par une garantie d'un an pour le propriétaire initial, valide à compter de la date d'installation et sous réserve d'une preuve d'achat: toutes les pièces du foyer à gaz à ventilation directe, sauf la vitre.

GARANTIE DE BASE

Les composantes et les matériaux de votre appareil, sauf la vitre, sont garantis contre toute défectuosité par pour une période d'un an à compter de la date d'installation. Au-delà de cette période, toute composante de l'appareil, excluant la valve et les pièces mobiles, fabriquées par INDUSTRIES SOCA INC affichant un défaut de matériau ou de fabrication sera soit remplacée, soit réparée, à la discrétion et aux frais de INDUSTRIES SOCA INC. Le propriétaire demeure toutefois responsable des coûts associés à la main d'œuvre et doit présenter une preuve d'achat datée afin de se prévaloir de sa garantie.

La politique de garantie limitée à vie est assujettie aux conditions et aux exclusions suivantes :

- 1- Elle n'est pas transférable et s'applique uniquement au propriétaire initial;
- 2- Elle ne s'applique pas aux pièces et composantes des autres manufacturiers;
- 3- Elle exclut tout produit SOLEO altéré ou modifié de son état d'origine;
- 4- La garantie n'est pas valide si :
 - 4.1 Le foyer n'est pas installé avec un système de cheminée complet approuvé par INDUSTRIES SOCA INC ;
 - 4.2 Les instructions de ce manuel et les codes locaux ne sont pas complètement respectés;
 - 4.3 L'appareil n'a pas été installé conformément au code du bâtiment local et par un installateur qualifié en accord avec les instructions d'installation fournies par INDUSTRIES SOCA INC ;
 - 4.4 L'appareil n'est pas utilisé ou entretenu selon le guide d'utilisation fourni ;
 - 4.5 La chambre de combustion ou le brûleur ont subi des dommages suite à un accident, un mauvais entretien, une utilisation inadéquate, un abus, une altération ou la négligence des autres, incluant durant le transport et la manutention de l'appareil.

Cette garantie réfute toute autre garantie, expresse ou implicite, incluant la garantie de conformité marchande ou d'aptitude à l'usage ainsi que toutes les autres dettes et obligations. INDUSTRIES SOCA INC. se dégage de toute responsabilité vis-à-vis des dettes et des obligations associées à la vente ou à l'usage de l'appareil. Certains états ou provinces n'autorisent pas la limitation des garanties implicites quant à la durée ou à l'exclusion des dommages indirects. Les conditions et exclusions énoncées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Vous pourriez aussi bénéficier de droits supplémentaires non couverts par la présente garantie.

INDUSTRIES SOCA INC. se réserve le droit d'enquêter sur toutes les réclamations visant la garantie limitée à vie et de convenir de la méthode de règlement.

**11740 PHILIPPE-PANNETON
MONTREAL, QC, H1E 4G4**